VANDAAG

- Grote actie voor Otrobanda p.2
- Overlast aankomsthal deze maand minder p.3
- IMF vol lof over Aruba p.5
- Van Breukelen en PSV grijpen mis in strijd om wereldtitel p.8
- Tientallen reacties op Aruba-uitzending van Veronica p.10
- Bestuurscrisis Bonaire gaat vierde maand in p.15



VAN BREUKELEN
...misgreep...

104E JAARGANG — NO.: 287 MAANDAG 12 DECEMBER 1988

AMIGOE

Preke

Dat is met recht een warm welkom op Hato!

Nieuws in vogelvlucht

TUNIS — Libië zal 10.000 Tunesische arbeiders en technici in dienst nemen. Een akkoord hierover is ondertekend. Dit heeft het Tunesische persbureau TAP bekendgemaakt. 5000 Tunesiërs zullen worden ingeschakeld in de bouw en andere openbare werken. De anderen zullen ingezet worden in de industrie, landbouw, visserijbedrijven, electriciteits- centrales en bij onderwijs- projecten.

*****

DEN HAAG — De Bank voor Nederlandse Gemeenten (BNG) heeft van de Nederlandse Bank vergunning gekregen om met ingang van 1 januari het bedrijf van "algemene bank" uit te oefenen. De BNG had om die vergunning gevraagd om een aantal belemmeringen voor een toereikende vervulling van haar statutaire taak uit de weg te ruimen, zo heeft de bank meegedeeld.

*****

PEKING — De Chinese politie heeft het vuur geopend op demonstranten in de Tibetaanse hoofdstad Lhasa. Er vielen verscheidene gewonden, onder wie 1 buitenlandse vrouw. Dit is via de telefoon vernomen van een Westerse ooggetuige. Het incident deed zich voor in het centrum Lhasa tijdens een demonstratie van ongeveer 30 Tibetanen tegen de aanwezigheid van de Chinezen in hun land. De betoging werd gehouden ter gelegenheid van de 40e verjaardag van de Universele verklaring van de rechten van de mens.

*****

CHANDIGARH — Extremistische Sikhs hebben één van de 5 hogepriesters van de Sikhs vermoord. Aangenomen wordt dat het gaat om een wraakactie vanwege het besluit van de priesters om de ex-communicatie van een gematigde Sikh-leider op te heffen. Volgens de politie in Punjab werd Balbir Singh doodgeschoten in het district Ropar, ongeveer 40 kilometer van hoofdstad Chandigarh.

*****

ANKARA — Het hoogste Turkse gerechtshof heeft verklaard dat de Turkse Socialistische partij legaal is, zo heeft Ferit Ilsevir, de leider van de Socialisten gezegd. De openbare aanklager had het constitutionele Hof verzocht de partij te verbieden omdat deze klassenstrijd zou aanmoedigen. Het Hof heeft dit verzoek afgewezen.

*****

AMSTERDAM — In de jongste opiniepeiling van Burke / Interview (De Hond) scoren CDA en VVD gezamenlijk 48,7%. Via de restzetel- beschikking komen ze samen op 76 Kamerzetels. In de deze week gedane peiling staat het CDA op 32,5%, ofwel 51 zetels in de Tweede Kamer en de VVD op 16,2%, goed voor 25 zetels. De PvdA boekt winst: 36% of 56 zetels, vier meer dan bij de verkiezingen van 1986. D 66 zit ook in de lift en komt met 6,5% op 10 zetels.

*****

AMSTERDAM — Van de ongeveer 150 banen die als gevolg van reorganisatie moeten verdwijnen bij Banque Paribas Nederland, zullen er 125 wegvallen door gedwongen ontslag. Voor 50 werknemers is al een ontslag- vergunning aangevraagd, zo bevestigde een woordvoerder van de bank. De ontslagen zijn het gevolg van een reorganisatie, die ertoe moet leiden, dat de dienstverlening aan particuliere rekeninghouders aanzienlijk wordt verminderd. De bank wil zich concentreren op financiële diensten aan middelgrote ondernemingen en instellingen. In totaal zullen ongeveer 150 van de ruim 600 arbeidsplaatsen verdwijnen en zijn van de 18 kantoren er 9 gesloten.

*****

BONN — Veiligheids- deskundigen in de Bondsrepubliek hebben een spionagenetwerk opgerold. Er werden in West-Berlijn en Muenchen 2 mannen en 1 vrouw opgepakt. Deze worden ervan verdacht in opdracht van de Sovjet-Russische geheime dienst, hoogtechnologische militaire werktuigen uit de Bondsrepubliek aan de Sovjetunie te hebben geleverd.

Coördinatie Curaçao Toeristen Bureau



ROTTERDAM — Janine de Windt is benoemd tot coördinatrice van het Curaçao Toeristen Bureau te Rotterdam. Zij heeft een jarenlange ervaring in de toeristische branche.

De Windt zal de contacten gaan onderhouden met de tour operators en de reisbureaus. Zij zal ook tijdens binnen- en buitenlandse beurzen stand inrichten, zoals zij dat al onder meer heeft gedaan in Amsterdam, Maarssen en Tilburg, in Keulen (West- Duitsland) en in Antwerpen (België).

Haar functie is ontstaan door de sterke groei van het Europese toerisme naar Curaçao. De Amigoe berichtte daarover afgelopen zaterdag uitvoerig.

Zelf zegt Janine de Windt over haar werk: "Ik ben blij, dat ik het toeristisch produkt in Europa mag verkopen".

Spanje laat leden Scientology kerk op borgtocht vrij

MADRID — Na betaling van een borgsom van ongeveer twee miljoen gulden zijn zaterdagavond in Spanje de leider en tien leden van de Scientology kerk vrijgelaten. Dit heeft hun advocaat gisteren meegedeeld. Zestig andere leden van de kerk waren al eerder vrijgelaten.

De advocaat zij, dat tegen de vrijgelatenen geen aanklacht is ingediend, maar voegde daaraan toe, dat zij Spanje niet mogen verlaten zonder toestemming van de rechter.

Scientology- leider Jentzsch werd drie weken geleden samen met zeventig van zijn volgelingen opgepakt wegens bedrog, verduistering, belastings- ontduiking en valsheid in geschrifte. Zijn groepering houdt zich in Spanje voornamelijk bezig met de behandeling van drugsverslaafden en met cursussen die zijn gericht op het bereiken van geestelijke perfectie.

TV-predikanten

WASHINGTON — Het Amerikaanse ministerie van Financiën onderzoekt de boekhouding van de belangrijkste televisiepredikanten. Dat bericht de Washington Post.

Volgens het blad onderzoekt het ministerie of de predikanten geld hebben verduisterd, de belasting hebben ontdoken, giften voor politieke doeleinden hebben misbruikt of zichzelf hebben verrijkt.

De boekhouding wordt onderzocht van 34 van de 336 televisie- predikanten, onder wie Jerry Falwell en Pat Robertson. Het onderzoek is een reactie op het schandaal rond het televisie- station Praise the Lord van Jimmy en Tammy Bakker. Bakker bleek giften voor zijn televisie- station te hebben gebruikt om zichzelf en zijn gezin te verrijken.

SOVJET-UNIE AANVAARDT HULP UIT ISRAEL

Duizenden daklozen in ijzige koude

Sovjet-vliegtuig stort neer bij hulpverlening in Armenië

MOSKOU — Sovjet staats- en partijleider Michail Gorbatsjov bezocht dit weekeinde de volledig verwoeste stad Spitak in de zuidelijke republiek Armenië om zich een beeld te vormen van het hulpverlenings- en reddingswerk. Bij de aardbeving van woensdag zijn volgens een jongste Russische opgave waarschijnlijk meer dan 60.000 mensen om hetleven gekomen.

Voor hij gisteren terugkeerde naar Moskou moest Gorbatsjov in Leninakan een opdringende mensenmenigte uitleggen waarom het reddingswerk langzaam op gang kwam, waarom er te weinig zwaar bergingsmaterieel aanwezig is en waarom de gebouwen in Armenië zo zijn gebouwd dat zij bij een aardbeving als kaartenhuizen ineenstorten.

Terwijl tussen de massale tragedie heldhaftige en wonderbaarlijke verhalen werden gemeld over redding van mensen die meer dan 48 uur onder ingestorte gebouwen vastzaten, deed zich gistermiddag een nieuwe ramp voor. Een Sovjetvliegtuig met 79 mensen, zeventig soldaten die hulp zouden gaan verlenen en de bemanning, stortte neer kort voor de landing in de Armeense hoofdstad Jerevan. Over de oorzaak is niets bekend maar het lichtruim boven Armenië is overvol met binnenlandse en buitenlandse vliegtuigen die hulpgoederen en reddingswerkers aanvoeren en weer vertrekken.

Gorbatsjov bezocht eerst de voor tachtig procent verwoeste tweede stad van Armenië, Leninakan. Later reisde hij door naar het voorheen 30.000 inwoners tellende stadje Spitak, dat dicht bij het epicentrum van de aardbeving lag en praktisch volledig met de grond is gelijk gemaakt. De partijleider was vergezeld van zijn vrouw Raisa. Een zichtbaar aangeslagen Gorbatsjov zei dat het leed van de Armeniërs deze dagen onmetelijk is.

Het beeld, dat de zwaarst getroffen steden in Armenië, Leninaken, Spitak en Kirovakan, dezer dagen bieden, is veelal hetzelfde. Temidden van duizenden Armeniërs die nog geen voorlopig onderdak hebben gevonden en bij vuren in de openlucht verblijven, waar 's nachts de temperatuur tot twintig graden onder nul kan zakken, zoeken reddingsploegen koortsachtig naar overlevenden.

Bij gebrek aan zwaar bergingsmaterieel moeten blokken beton en ander puin door Sovjet- militairen en vrijwilligers met de hand worden verwijderd. Buitenlandse hulpploegen met speurhonden zoeken in ingestorte flatgeobuwen, fabrieken en woningen naar overlevenden.

Op het vliegveld van de Armeense hoofdstad Jerevan kwamen inmiddels de eerste vliegtuigen aan met buitenlandse hulpgoederen, artsen en hulpverleners. Vooral aan tenten met voorlopige behuizing van tienduizenden daklozen en medikamenten is naast zwaar bergingsmaterieel als kranen gebrek. In Jerevan werd kritiek geuit dat vliegtuigen met de hand moesten worden uitgeladen, wat drie uur duurde, terwijl het normaal een zaak van minuten zou zijn.

Inmiddels komen steeds meer buitenlandse reddingsploegen aan in het getroffen gebied om daar direct aan het werk te gaan. In Jerevan kwam zondag ook een Nederlandse groep artsen en verpleegkundigen van Artsen Zonder Grenzen aan. Israël stuurde een speciale, met speurhonden uitgeruste groep van ruim vijftig hulpverleners en artsen om te helpen bij het reddings werk in het rampgebied. Het vliegtuig was het eerste toestel van de Israëlische luchtmacht dat ooit in de Sovjetunie landde.

Functionarissen verklaarden dat over ongeveer zeven dagen het wederbouwwerk van start kan gaan. Het weer opbouwen zal volgens functionarissen zeker twee jaar in beslag nemen. Spitak zal geheel opnieuw worden opgebouwd.

Meer dan 20.00 Russische soldaten nemen volgens berichten deel aan het reddingswerk. Het officiële persbureau Tass meldde dat de Amerikaanse oliemagnaat Armand Hammer in Moskou werd verwacht met medicijnen, eerste hulpvoorraden, drie nierdialyse- apparaten en twee miljoen gulden cash. Dialyse- machines zijn van levensbelang voor slachtoffers van een "verdrukkingssyndroom", waarbij het lichaam giftige stoffen naar de nieren afscheidt.

Felle kritiek Pravda op seismologische dienst

MOSKOU — Het officiële Sovjetrussische dagblad Pravda heeft in zijn editie van vandaag kritiek geuit op de gebrekkige voorbereiding van Armenië op een mogelijke aardbeving.

De seismologische deskundigen van de Armeense Akademie van Wetenschappen hebben volgens de krant gezegd dat het — nu niet meer bestaande — Instituut voor Aardbevingen in Leninakan geen moderne apparatuur tot zijn beschikking had.

Pravda heeft ook kritiek op de slechte organisatie van de hulpverlening. Met nam hijskranen zijn volgens de partijkrant in het getroffen gebied niet snel genoeg geleverd. De daardoor ontstane vertraging heeft mensenlevens gekost, aldus het dagblad.

In oude centrum van Mexico-stad

Tientallen doden bij ontploffing vuurwerk

MEXICO — In het oude centrum van Mexico is gisteren een enorme hoeveelheid vuurwerk geëxplodeerd.

Als gevolg daarvan en door een brand die uitbrak en talloze marktstalletjes en woningen in de as legde, zijn zeker 52 mensen, onder wie veertien kinderen, omgekomen. Er vielen minstens honderd gewonden, zo deelden de Mexicaanse autoriteiten mee.

De explosie deed zich rond drie uur 's middags voor op de begane grond van La Merced, dat met drie verdiepingen één van de grootste marktcomplexen van Mexico is. Er stonden zeker tachtig stalletjes waar illegaal vuurwerk werd verkocht voor het Kerstfeest en voor het feest van Onze Lieve Vrouw van Guadelupe, Mexico's beschermheilige, die vandaag wordt geëerd. De meeste slachtoffers vielen onder het winkelende publiek en onder marktkooplui.

Volgens een politiewoordvoerder is het warme weer er waarschijnlijk de oorzaak van dat een partij kruit ontplofte. Er brak daarop brand uit, die oversloeg naar andere marktstalletjes die, ook vanwege het vele brandgevaarlijke materiaal, in een tel in lichterlaaie stonden.

Om de brand te blussen werden 120 brandweerlieden ingeschakeld, die samenwerkten met politie en medewerkers van het Rode Kruis. Na drie uur was de brand bedwongen, hoewel de brandweer nog verder zocht naar vuurwerk.

De pasbenoemde burgemeester van Mexico, Manuel Camacho Solid, zei dat er een verbod moet komen op de verkoop van vuurwerk- raketten om een herhaling van de brand te voorkomen. In november 1984 ontploften in de Mexicaanse hoofdstad 80.000 flessen propaangas, waardoor een hele wijk in de lucht vloog. Daarbij kwamen vierhonderd mensen om en werden 31.000 mensen dakloos.

'Lering trekken uit fouten'

Komende president van Venezuela wil OPEC-top



PEREZ

KUWAYT — Er moet een topconferentie komen van de staatshoofden van de dertien landen van de OPEC (Organisatie van Olie-exporterende landen). De staatshoofden van de olieorganisatie zijn voor het laatst in 1975 in Algiers bijeen geweest. Sindsdien is er veel gebeurd en het is noodzakelijk om de ervaringen die zijn opgedaan te analyseren en een duidelijk beleid voor de toekomst vast te leggen.

Dit heeft de komende president van Venezuela, Carlos Andrés Pérez, gisteren in Kuwayt verklaard. Volgens hem is een topontmoeting ook nodig om lering te trekken uit de fouten die er in het verleden zijn gemaakt. Carlos Andrés Pérez is bezig aan een trip langs enkele landen in het Nabije Oosten. Hij is al in Saudiarabië geweest en gaat ook nog naar Algerije. Later zal hij ook een bezoek aan Washington brengen.

Volgens deskundigen in de olie-industrie wil Carlos Andrés Pérez duidelijkheid erover hebben, dat de landen van de OPEC zich houden aan de onlangs in Wenen gesloten overeenkomst over de beperking van de olieproduktie. Er bestaat vooral twijfel over of de Verenigde Arabische Emiraten (VAE) zich aan het akkoord zullen houden.

Gisteren hebben de VAE nog wel laten weten dat ze zich zullen neerleggen bij de afspraken over de olieprodukten die zijn bedoeld om de olieprijzen op de vrije markt te laten stijgen. Niet duidelijk werd of de VAE hun olieproduktie, die op het ogenblik ongeveer twee miljoen vaten (van 159 liter) per dag bedraagt, zullen verminderen tot de 998.000 vaten, zoals in de jongste OPEC- overeenkomst is opgenomen. Het nieuwe OPEC-akkoord gaat op 1 januari in.

MEXICO

Mexico, dat geen lid is van de OPEC, heeft erop gezinspeeld dat het zijn olieproduktie zal verminderen. Het land heeft zich altijd solidair getoond met de OPEC.

Een functioanris van de Mexicaanse staatsolie- maatschappij Pemex heeft verklaard, dat er nog geen vermindering van de olieproduktie is voorgenomen, maar dat er een goede kans bestaat dat dat in de nabije toekomst wel gebeurt. Volgens Amerikaanse deskundigen wil Mexico zijn produktie verminderen met 20.000 vaten. Het land produceert op het ogenblik ongeveer 1,33 miljoen vaten per dag.

PLATAFORMA ZET ZICH IN VOOR HERSTEL

Heilige mis voor kerk Santa Famia

Otrobanda moet weer op de been geholpen worden

WILLEMSTAD — De toekomst van Otrobanda is de toekomst van Curaçao. Dit stadsdeel verkeert momenteel in een deplorabele situatie. Volgens Plataforma, een organisatie die zich inzet voor het herstel van Otrobanda, kost de restauratie van dit deel van Willemstad meer dan 300 miljoen gulden en zal vele jaren in beslag nemen. De organisatie pleit voor de oprichting van een Vereniging voor de Ontwikkeling van Otrobanda' samen met overheids- en privéorganisaties, waarin alle betrokkenen ideeën kunnen uitwisselen en activiteiten voor het welzijn van Otrobanda gecoördineerd worden.

De gemeenschap zelf moet evenwel aangespoord worden de handen ineen te slaan, opdat handelaren weer in dit stadsdeel gaan investeren en aldus meer werkgelegenheid geschapen wordt. De bevolking moet weer in Otrobanda willen gaan wonen. Om de mensen van de noodzaak hiervan te overtuigen zal zondag om 19.00 uur 's avonds voor de kerk van Santa Famia door pastoor Boex een heilige mis gehouden worden. Pater Amado Römer zal prediken.

Plataforma is zich ervan bewust dat verschillende overheids- en privé instellingen zich bezighouden met Otrobanda. De eerste resultaten van deze gezamenlijke inspanningen zijn al zichtbaar in het zogenaamde 'Vier Stegenplan'. Dit project omvat de Frederikstraat, Langestraat, IJzerstraat, Rifwaterstraat en Westwerf. Afgelopen vrijdag berichtte de Amigoe reeds over het project 'Otrobanda Golden Lantern waarin verschillende historische panden in Otrobanda niet alleen gerestaureerd, maar ook economisch rendabel gemaakt worden.

AFWACHTEN

Desondanks is Plataforma van mening dat men niet met gekruiste armen kan afwachten tot de overheid en instellingen als Fundashon Kas Popular de plannen om Otrobanda er weer bovenop te helpen, gerealiseerd hebben. Hun mogelijkheden zijn vanwege gebrek aan geld beperkt en de restauratie van Otrobanda zal nog jaren duren, voordat de werkzaamheden voltooid zullen zijn.

De organisatie is van mening dat het menselijk aspect dringend aandacht nodig heeft. In afwachting van de uitvoering van alle plannen voor Otrobanda, vragen de huidige bewoners hulp bij de bestrijding van zaken als inbraken, prostitutie, drugshandel, duistere praktijken die zich afspelen in verlaten panden (dark houses), de alarmerende werkloosheid onder de jeugd en het gebrek aan recreatie- mogelijkheden. "In afwachting van de uitvoering van de plannen van de overheid, vallen verlaten panden nog verder in elkaar, hetgeen gevaar voor de omgeving inhoudt en renovatie nog duurder maakt", aldus J. Hart van Plataforma. Hij verklaarde verder dat de organisatie de sociale sfeer in Otrobanda wil verbeteren om het morele verval in onze samenleving tegen te gaan en te vermijden dat onze kostbare gebouwen nog verder in verval raken.

Daarnaast wil Plataforma de bevolking bewust maken van het belang van Otrobanda voor de Antillen. "Otrobanda is het hart van ons land. Als Otrobanda herrijst, zal Curaçao met haar herrijzen. Iedereen moet zich bewust worden van het potentieel dat Otrobanda heeft. Een gerenoveerd Otrobanda, biedt plaats aan honderden families om te wonen, in het centrum van de stad, met alle faciliteiten en instanties in de buurt".

ERFGOED

Verder wijst Hart op het belang van het behoud van de unieke architectuur van dit stadsdeel die niet verloren mag gaan. "Het culturele erfgoed van Otrobanda is ons gezicht naar de wereld toe en vormt bovendien een toeristische attractie van de eerste orde". Om dit te bewerkstelligen wil Plataforma ondermeer een buurtcentrum in Otrobanda oprichten waar sport- en culturele evenementen georganiseerd worden en waar professionele hulp verleend kan worden in geval van sociale problemen in verband met drugs, werkloosheid en vergrijzing van de bevolking.

Ook wil de organisatie de overheid en eigenaars van panden overtuigen van de culturele waarde van historische panden waarvan vele in verval zijn geraakt en/ of leegstaan. Plataforma pleit voor het vaststellen van redelijke huurprijzen en het scheppen van belastingaftrek- faciliteiten om de eigenaars in staat te stellen deze gebouwen te onderhouden en opnieuw in Otrobanda te investeren. Verder ligt het in de bedoeling alle documenten, foto's, verhalen, plattegronden van huizen en kunstvoorwerpen te verzamelen om een complete maquette te maken van 'Otrobanda di Antaño'. Daar moet nu mee begonnen worden om Otrobanda in overeenstemming met haar geschiedenis te bewaren, aldus Plataforma.

De organisatie is zich ervan bewust dat een deel van haar actie- programma overeenstemt met andere instanties. Het werk dat gedaan moet worden is gigantisch en zal veel inspanning en opoffering eisen. Samenwerking en coördinatie met overheids- en privé- instellingen is daarbi onontbeerlijk.



HART

Om het project te doen slagen is het noodzakelijk dat vooral de bewoners van Otrobanda hierin betrokken worden. Daartoe wordt aanstaande zondag om 19.00 uur een mis voor de kerk van Santa Famia gehouden. De politie zal op deze avond het verkeer in de Niewindtstraat voor de kerk afsluiten. Voor de kerkdeur zal een altaar geplaatst worden, terwijl het publiek op het plein voor en naast de kerk de mis zal kunnen volgen. Voor ouderen en gehandicapten zullen stoelen neergezet worden. Het koor van Santa Famia zal ti dens de mis zingen. Betty Doran en de groep Serenada onder leiding van Harrie Moen zullen ook een optreden verzorgen. Mensen die actief willen meehelpen om Otrobanda er weer bovenop te helpen, kunnen op deze avond intekenen op een daartoe beschikbare lijst.



WILLEMSTAD — In het kader van de viering van Onderwijsdag is Sedukal in samenwerking met schoolbesturen, Openbare Bibliotheek, Toeristen Bureau en andere instanties, begonnen met het voorbereidend werk voor andere educatieve activiteiten. Het thema 'tourism awareness' is eveneens het onderwerp van het project 'thematisch onderwijs', een project dat reeds drie achtereenvolgende jaren georganiseerd wordt. Dit project heeft ondermeer tot doel relevante informatie te krijgen en het een en ander te organiseren.

Op de foto ziet men verschillende medewerkers van dit project voor dit jaar.

Onderwijs aan volwassenen

Commissie ingesteld

WILLEMSTAD — Gedeputeerde E. Mendes de Gouveia heeft in het kader van Onderwijsdag voor Volwassenen een commissie geïnstalleerd die tot doel heeft de bestaande situatie op onderwijs- gebied te inventariseren. De commissie zal een onderzoek instellen in vierhonderd instellingen, ondernemingen en groepen die werkzaam zijn op het gebied van onderwijs aan volwassenen.

Ter uitvoering van dit project zoekt de commissie ongeveer dertig personen die de commissie met de uitvoering van het onderzoek behulpzaam zijn. De commissie denkt aan leerkrachten, gepensioneerde leraren en studenten van de Pedagogische Akademie, Middelbaar Administratief Onderwijs en UNA. De enquêteers moeten het onderzoek in de maanden december en januari uitvoeren. Voor elke enquête die afgerond is, zal een financiële vergoeding gegeven worden. Voor meer informatie moet men contact opnemen met de sectie buurtscholen van Sedukal, telefoon 613744.

Carnaval

WILLEMSTAD — De carnavalsoptocht in 1989 zal definitief ook door Otrabanda gaan, aangezien de reparatie van de Emmabrug nog deze maand gereed zal komen.

Ter gelegenheid van het carnaval is het stadion Antoin Maduro omgedoopt in 'Carnaval City', aldus een mededeling van de Carnavalscommissie. Verder deelt de commissie mee dat de carnavalsoptocht voor kinderen op 29 januari plaats vindt, terwijl de datum voor de grote carnavalsoptocht is vastgesteld op 5 februari. De afscheidsoptocht voor kinderen vindt plaats op 6 februari. Deze begint op het Waaigat en eindigt in het stadion van Antoin Maduro. De slotmars en de verbranding van 'Rei Momo' vindt plaats op 7 februari.

Carnavalsgroepen zijn verder in de gelegenheid gesteld om met het oog op carnaval eenmaal voor en eenmaal na het carnaval activiteiten als bingo te organiseren om hun onkosten te dekken. Dit geldt voor groepen die aan het carnaval van vorig jaar hebben deelgenomen en degenen die ingeschreven hebben voor het komende carnaval. De aanvrage hiertoe moet gedaan worden bij de Carnavalscommissie. Daar kunnen groepen de benodigde formulieren met de voorwaarden krijgen.

Ontvangst bij minister van Volksgezondheid

Vroedvrouwen bespreken problemen

WILLEMSTAD — Onlangs heeft de minister van Volksgezondheid en Milieuhygiëne, L.C. Gumbs een ontmoeting gehad met de Vereniging van Vroedvrouwen van de Nederlandse Antillen. Deze ontmoeting vond plaats in de vergaderzaal van de Raad van Ministers. Tijdens deze ontmoeting hebben leden van de vereniging, de minister meegedeeld hoe het staat met de functie van vroedvrouw in de gemeenschap en wat hun zorgen zijn voor wat betreft dit beroep.

Was het zo dat de verloskundige in het vrleden een belangrijke plaats innam in onze gemeenschap, nu is de continuïteit in deze tak van de geneeskunde in gevaar. Het aantal verloskundigen daalt gestaag, wat met zich meebrengt, dat de gemiddelde leeftijd in deze beroepsgroep hoger ligt dan 35 jaar. De leden deelden de minister vervolgens mede, dat in de Verenigde Staten, een land waar de arts de meeste geboorten verricht, wetenschappelijk bewezen is, dat jaarlijks meer kinderen bij de geboorte sterven dan in een land als Nederland, waar de verloskundige als specialist in het assisteren bij geboortes een normaal verschijnsel is. Ook is men op de Antillen zeer bezorgd over de verminderde belangstelling voor deze opleiding.

GEEN ZIEKTE

Zij wijzen er overigens op, dat een geboorte iets natuurlijks is en niets met ziekte te maken heeft. Een verloskundige is een specialist op haar vakgebied en een dergelijke specialisme moet behouden blijven in het belang van de algemene gezondheidszorg. Ze vroegen de minister te bevorderen dat meer studie- beurzen voor deze opleiding beschikbaar komen en dat de wet op verloskunde opgenomen wordt in een kaderverordening volksgezondheid.

Minister Gumbs zei alle begrip te hebben voor de problemen en de zorgen van de vereniging. Hij heeft toegezegd gesprekken aan te zullen gaan met de GGD, teneinde te bezien of beurzen voor deze beroepsgroep bevorderd kunnen worden.

Aangezien men momenteel bezig is de kader- verordening aan te passen, zal de minister informeren of het mogelijk is de verloskundigen hierin op te nemen.

De minister zegde ook toe te zullen bestuderen, hoe bekendheid te geven aan dit beroep, om te voorkomen dat deze binnen afzienbare tijd ophoudt te bestaan.

Aldus een bericht van de RVD.



WILLEMSTAD — Donderdag werd het BTG- seminar geopend in het gebouw van Ifoscar aan de Hoogstraat. Het doel van het seminar was om werknemers te motiveren in vakbondsverband te werken en om in de werkkring gemotiveerder te functioneren.

Het seminar wordt vandaag beëindigd en er waren vertegenwoordigers uit Curaçao, Aruba en Bonaire aanwezig. De voorzitter van Infoscar hield bij de opening van het seminar een toespraak.

Karnavalsgroepen praten met comite over route

WILLEMSTAD — Vanavond vindt er een vergadering plaats tussen het karnavals- comite en de vertegenwoordigers van diverse karnavalsgroepen over de route van het karnaval. Verschillende groepen hebben kritiek geuit op het voorstel van het comite om de route te veranderen, dat wordt vanavond besproken.

Zoals bekend kondigde het comite enige weken geleden aan dat er dit jaar een meer commerciele route gelopen gaat worden met de karnavals- optocht. Het comite meent niet alleen dat op de nieuwe route — alleen in Otrobanda — op den duur meer geld verdient kan worden door middel van tribune's enz, maar hoopt hier eveneens gaten in de optocht te voorkomen. Die ontstonden immers voornamelijk bij de Pontonbrug waar de groepen één voor één overheen moeten.

Enkele groepen hebben schriftelijk bezwaar aangetekend tegen dit idee. Gedeputeerde Dito Mendes de Gouveia van Onderwijs en Cultuur, wil zich niet met het menings- verschil bemoeien. "Het is de verantwoordelijkheid van het comite, dat is belast met de organisatie van het karnaval en het comite neemt dus de beslissingen. Ik ben eventueel bereid te bemiddelen bij problemen, maar wil me er in eerste instantie helemaal niet mee bemoeien."

Toch lijkt de gedeputeerde ook voorstander te zijn van de nieuwe route zoals voorgesteld door het comite. "Er zitten vele voordelen aan deze route. Uiteraard zitten er ook enkele nadelen aan vast, maar dat moet besproken kunnen worden. Ik vind wel dat zo'n beslissing gesteund moet worden door de meerderheid van de karnavals- groepen", aldus Mendes die de vergadering van vanavond wil afwachten.

Aanhouding

WILLEMSTAD — De patrouille van Montagne hield zondag de man A.C. aan, die ervan verdacht wordt meerdere malen te hebben ingebroken in een woning te Rooi Santoe. Hij werd overgegeven aan de recherche die het onderzoek in deze zaak zal voortzetten.

Schoonheidsbehandeling

Vruchtezuren doen rimpels verdwijnen

WILLEMSTAD — Volgens nieuwe medische ontdekkingen kunnen zekere niet-toxische zuren van vruchten rimpels in gezicht en nek doen verdwijnen, aldus een expert op dit gebied.

De zuren, alpha hydroxie zuren, worden in de natuur aangetroffen in appels en andere voedingsstoffen die door medici reeds voorgeschreven worden voor de behandeling van ouderdoms- vlekken, droge huid en acne. Ook bij het wegwerken van rimpels kunnen deze zuren een goed resultaat opleveren. Opgepast moet evenwel worden voor het op goed geluk toepassen van vruchtesappen, aangezien dit niet alleen waarschijnlijk zonder effect zal zijn, maar bovendien allergische reacties kan veroorzaken.

Doroteha Stoldt heeft een uitgebreide kennis en is gediplomeerd op het terrein van schoonheids- behandeling. Zij beschikt over een speciale kennis op het terrein van acnebehandeling, een hier zeer veel voorkomende huidontsiering aan het gezicht. Onlangs heeft zij op Curaçao een schoonheidssalon geopend welke speciaal gericht is op de behandeling van acne. Deze salon kan een welkome uitbreiding zijn van het arsenaal aan mogelijkheden op dit terrein die de bevolking reeds wordt aangeboden.

DMO moet meer rekening houden met lokale cultuur

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Dito Mendes de Gouveia heeft de Downtown Management Organization (DMO) via de Dienst Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting (DROV) verzocht om "meer rekening te houden met de tradities en cultuur van ons eiland".

Zoals bekend heeft de DMO als nieuwe slogan 'Ta dushi pa shop Downtown' geintroduceerd. Op deze slogan was al eerder kritiek geuit, hetgeen nu wordt ondersteund door de gedeputeerde. "Ik vind dat niet alle tradities zomaar opzij gezet kunnen worden en zou de cultuur meer in de slogan terug willen zien komen", aldus Mendes.

Hij sprak bijvoorbeeld van de slogan 'Ban kumpra den Punda i Otrobanda', hetgeen meer overeenkomt met de lokale cultuur. De gedeputeerde beklemtoonde evenwel, dat de waarschuwing aan de DMO niet inhoudt dat deze organisatie het risico loopt gekort te gaan worden op de subsidie. "Ik heb de DMO slechts verzocht deze opmerkingen in overweging te nemen en er meer rekening mee te houden", aldus de gedeputeerde van Cultuur.

AGNES KERSTEN in Gallery 86

OP SAVONET, de Tafelberg en het landgoed Maal vond Agnes Kersten de rotsen, stenen en grotten, die het thema vormen van de pastels en olieverf- schilderijen die zij nu exposeert in Gallery Eighty-Six.

110.5 Die rotsformaties met breukvlakken, opgevuld met ander materiaal, vol kleuren die ontstaan door sporen van fosfaat, ijzer of andere metalen, waren de vroegere bewoners van Curaçao, lang geleden, vertrouwd. Zij woonden hier tussen en lieten hun sporen door middel van rotstekeningen achter. Jaques Denie, die de expositie opende, noemde die rotspartijen de best bewaarde stukken van het weerbarstige Curaçaose land, een typisch Curaçaos landschap.

Voor Agnes Kersten, die nu twee jaar op Curaçao woont, zijn die stenen het mooist van heel Curaçao. Zij heeft niet veel belangstelling voor landhuizen of groene valleien. Toen zij nog in Nederland woonde, zocht zij voor haar werk al de neolithische steenculturen van Bretagne of zuid-Engeland. Op Curaçao kan zij haar hart ophalen en ook op Aruba en Bonaire tekende zij de rotsformaties.

SCHIEDAM

Het werk van Agnes Kersten, dat in Schiedam hangt op de tentoonstelling van Antilliaanse kunst, zijn pastels van de rotsen van Bonaire. Op de tentoonstelling in Gallery Eighty-Six, die zondagmiddag geopend werd en duurt tot en met 31 december, hangen vier olieverfschilderijen en 23 pastelkrijt- tekeningen.

Agnes Kersten vertelde zelf dat haar voorliefde voor het pastel al een oude liefde is. "Het is een techniek die goed bij me past. Je kunt er alles mee, alle kanten mee op. Het is kleur en lijn. Ik gebruik het vooral open, transparent. Het werkt direct en snel. Olieverf is moeizamer, meer werk".

SPEELSER

Het werk op de expositie bevestigt die uitspraak. Haar pastels zijn mooier, speelser ook dan de olieverfdoeken. De Tafelbergpastels geven met enkele lijnen en kleuren, maar ook met veel wit, allerlei varianten van rotsen met hun breukvlakken en grillige vormen. Andere pastels, zoals Savonet 1 en Maal 3 zijn forser opgezet met meer kleur en vorm, maar behouden het grillige en speelse, wat in de olieverfdoeken verloren gaat.

De olieverf- schilderijen geven ook niet de buitenkant, maar juist de binnenkant van de grotten weer met hun diepe, donkere sfeer. De kleuren zijn mooi, maar ik mis hier toch de sfeer en het licht van de pastels.

Het is een tentoonstelling, waarin Agnes Kersten een geheel eigen kijk geeft op het Curaçaose landschap en zeker de moeite van een bezoek waard, waarbij Denie nog de opdracht meegaf:

"Gebruik uw ogen en verander".

NEL CASIMIRI

CURINTA-DIRECTEUR: ALS WE NIETS DOEN, WORDT HET NOOIT BETER

Werkzaamheden luchthaven vorderen gestaag

Overlast in aankomsthal wordt deze maand minder

WILLEMSTAD — Nog voor eind december hoopt Curinta- directeur Marcel Jansen dat het huidige ongemak in de aankomsthal, voor een groot deel beperkt kan worden. In januari moet de verbouwing in de aankomsthal klaar zijn.

Jansen erkende dat de werkzaamheden momenteel voor veel overlast zorgen, zeker als er 'jumbo-toestellen' op Hato arriveren en dus enkele honderden mensen tegelijk afgewerkt moeten worden.

De tweede bagage- band komt waarschijnlijk deze week klaar, en die wordt dan direct in gebruik genomen. Over de problemen die bij de immigratie- ontstaan omdat men daar met een tekort aan personeel kampt, worden besprekingen gevoerd met de desbetreffende diensten.

Zuchtend en steunend stonden gisteren enkele honderden passagiers in de rij bi de immigratie. Het duurde meer dan één uur voordat alle passagiers uit de KLM- boeing 747, die vrijwel volgeboekt was, door het immigratie- personeel waren afgehandeld. Niet alleen waren de reizigers vermoeid van de lange reis, maar het was snikheet in de aankomsthal die momenteel alleen maar uit houten schuttingen lijkt te bestaan.

MEER RUIMTE

Directeur Marcel Jansen van de Curaçao International Airport (Curinta) bevestigde de situatie ook te hebben aanschouwd. "De grootste problemen ontstaan inderdaad bij de aankomst van dergelijke grote toestellen als er honderden mensen tegelijk afgehandeld moeten worden. Nog voor eind december hopen we evenwel de schutting langs de immigratie-beambten weg te kunnen halen, en dan komt er meer ruimte in de hal. Aan de hitte kunnen we momenteel ook niet veel doen. Er zijn teveel openingen naar buiten door de verbouwing en de airconditioning is dus uitgeschakeld. We hopen die zo snel mogelijk weer aan te kunnen doen en zijn bovendien bezig met de aanschaf van een nieuwe airco- installatie. Daar hebben we goedkeuring voor gekregen van de Raad van Commissarissen."

Op de vraag of de verbouwing niet ongelukkig is gepland omdat juist in de december- maand veel vliegtuigen arriveren, antwoordde Jansen ontkennend. "Inderdaad is de verbouwing enige maanden vertraagd. We zijn later begonnen dan we hadden gewild. Maar dat zou dit jaar niet veel hebben uitgemaakt: we hebben in feite geen laagseizoen gehad. Met name de KLM heeft al enkele maanden zeer veel vluchten. Wanneer we de verbouwing ook gepland hadden, zou het overlast hebben veroorzaakt."

BAGAGE-BAND

Zoals bekend is de verbouwing van de aankomsthal van Hato, onderdeel van een groot plan waarin de hele luchthaven aan bod moet komen. De andere fasen zijn nog niet volledig uitgewerkt. Er staan al wel ideeën op papier, maar dat moet nog besproken worden. De aankomsthal wordt ruimer en efficienter gemaakt. In het verleden waren er bijvoorbeeld al twee bagage- banden, maar er werd er in feite maar één gebruikt. Dat moet anders worden. De tweede band wordt deze week geinstalleerd en zal dan zo snel mogelijk operatief worden. Ook de ruimte voor de passagiers bij de immigratie is anders ingedeeld zodat men in het gebouw in de rij kan staan. Er is nu ruimte ingedeeld voor in totaal acht immigratie- beambten maar — helaas — waren er gistermiddag bijvoorbeeld maar drie aanwezig.

DIENSTVERLENING

Jansen: "Dat is een probleem. We zijn nu bezig met het verbeteren van de faciliteiten, maar dat heeft uiteraard weinig nut als de dienstverlening niet verbeterd wordt. We zijn dan ook in onderhandeling met de desbetreffende diensten om het een en ander te verbeteren. Zowel de douane als de immigratie- dienst kampen met een tekort aan personeel, hetgeen er door de personeelsstop bij de overheid niet beter op wordt. We hebben dan ook een voorstel ingediend om het systeem van de Verenigde Staten over te nemen: dat vertrekkende passagiers worden afgehandeld door de luchtvaart- maatschappijen zelf. Het immigratie- personeel dat de vertrekkende passagiers afhandelt, zou dan ingezet kunnen worden in de aankomsthal. Dit voorstel is in behandeling. Of het aangenomen wordt is nu niet duidelijk, maar wij denken dat het een grote verbetering zou zijn."

Kritiek is dezer dagen ook te horen van de 'afhalers' die klagen dat de passagiers niet meer te zien zijn. De glazen ruiten aan de zijkant van de aankomsthal zijn namelijk weg gehaald en dat is een betonnen muur geworden. De afhalers moeten zich nu dus bovenop elkaar persen om via de deuren bij de douane — als die open gaan — naar binnen te gluren om een glimp van het bezoek op te vangen. De passagiers die vervolgens naar buiten gaan, moeten zich tussen de mensen doorwringen met alle koffers omdat er amper loopruimte is.

WELKOMST-RUIMTE

De Curinta- directeur daarover: "De douane gaat naar het oostelijk deel van de aankomsthal verhuizen. Waar de douane nu staat, komt dan een soort 'welkomst- ruimte' waar de passagiers met de afhalers door glazen ruiten contact kunnen hebben. We willen die ruiten overigens zo maken, dat de mensen er niet tegen aan kunnen gaan staan zodat ze wat schoner blijven. Waar de douane dan komt en de uitgang is, komen dranghekken om een betere afvoer van de passagiers te verzekeren."

De Curinta- directeur gaat de vele kritiek van de laatste weken gelaten onder. De werkzaamheden zijn uiteraard lastig maar het doel is een grote verbetering. "Aan overlast ontkomt men niet en als we niets doen, wordt het nooit beter en dat is nog erger."

Spoedig Burger King filiaal op Curaçao



WILLEMSTAD — Op het terrein waar vroeger de zaak La Casa Amarilla was gevestigd, op Salinja, wordt de laatste tijd hard gewerkt. De werkzaamheden geven momenteel nog een rommelig beeld, maar dat zal spoedig anders worden. Op dit terrein komt namelijk een restaurant van de keten 'Burger King', een zogenaamde 'fast food restaurant'.

Volgens de plannen moet dit restaurant medio 1989 worden geopend.

Hotel Bellevue

WILLEMSTAD — Aanstaande woensdag zal het Bestuurscollege een beslissing nemen over de problematiek **rond het terrein van Hotel Bellevue op Parera. Het voormalige Bestuurscollege heeft dit terrein in april in erfpacht gegeven aan de eigenaren van het hotel, maar dat gaat tegen alle adviezen van de betrokken diensten in. Het huidige Bestuurscollege is ook tegen deze beslissing: het terrein dient vrij gehouden te worden voor een eventuele uitbreiding van de containerhaven, zo meent men.**

De Amigoe berichtte al eerder over dit probleem: enkele weken geleden zijn de betrokken gedeputeerden persoonlijk polshoogte gaan nemen op het terrein en ze hebben zich toen in laten lichten door diensten zoals de DROV en CPA die er voor pleiten om dit terrein voor haven- activiteiten vast te houden. Het voormalige Bestuurscollege heeft het terrein echter al officieel aan de eigenaren van Hotel Bellevue toegezegd.

Gedeputeerde Dito Mendes de Gouveia van Economische Ontwikkeling vindt het een groot probleem. "Ik heb met de eigenaren gesproken en getracht een andere oplossing te vinden. Zo is hen aangeboden dat ze beschikking kunnen krijgen over een terrein op Cornelisbaai bij het Seaquarium dat nu ontwikkeld wordt voor toeristische projecten. Het hotel moet toch helemaal gerenoveerd worden, dus zou er net zo goed een nieuw hotel gebouwd kunnen worden. In dat kader hebben we ook toegezegd te willen bemiddelen bij Korpodeko voor de noodzakelijke financiering. Dit voorstel is evenwel afgewezen. Toen hebben we aangeboden dat het restaurant in het oude 'Jopie-gebouw' naast het departement van Handel, Industrie en Werkgelegenheid in Otrobanda, zou kunnen komen. Dit gebouw wordt momenteel volledig gerestaureerd. Ook dat voorstel is echter afgewezen."

Woensdag zal het Bestuurscollege een beslissing nemen. Gedeputeerde Mendes de Gouveia zal in ieder geval pleiten voor vernietiging van het besluit van het voormalige Bestuurscollege, ook al loopt de overheid dan het risico van een rechtszaak. "Er gebeurt momenteel heel veel in de haven. Er is ontzettend veel belangstelling voor onze container- haven en we zijn bijvoorbeeld met onderhandelingen bezig om voor landen in de omgeving doorvoer- haven te worden. Het is dan ook te verwachten dat de container- haven uitgebreid moet gaan worden. Dan hebben we het betrokken terrein nodig. Ik vind dat deze belangrijke ontwikkeling in de haven, niet door één foutieve beslissing gestremd mag worden."

RECHTSZAAK

De gedeputeerde merkte evenwel op dat dit woensdag officieel beslist moet worden. Het risico van het vernietigen van de beslissing, is namelijk een rechtszaak. Dat wil de gedeputeerde wel riskeren: alle adviezen waren tegen en gezien de ontwikkelingen in de haven, moet het besluit van het huidige Bestuurscollege juridisch te verdedigen zijn, zo meent Mendes de Gouveia.

Oppositie stemt tegen

Begroting aangenomen door eilandsraad

WILLEMSTAD — Gezaghebber Elmer Wilsoe is niet tevreden over het verloop van de openbare eilandsraads- vergadering waarin de begroting voor 1989 is behandeld. Hij zal deze week nog met de fractieleiders praten en wil weer pleiten voor een meer zakelijke opstelling. "Van de 21 leden die de eilandsraad telt, hebben er maar vijf het woord gevoerd", aldus Wilsoe die dat erg weinig vindt, gezien het belang van het onderwerp. De vijf leden die wél hebben gesproken, hebben bovendien amper de begroting zelf aan de kaak gesteld, maar hebben over andere — politieke — aangelegenheden gesproken.

Zaterdagavond omstreeks half twaalf, is de vergadering gesloten. Die dag heeft men vanaf tien uur 's morgens aan één stuk door vergaderd. Alhoewel in de tweede ronde ook slechts vijf raadsleden het woord konden voeren, heeft de vergadering lang geduurd door de vele opmerkingen bi de artikels- gewijze behandeling van de begroting en door de indiening en discussie over twee moties.

INHOUDELIJK

Wilsoe: "Wat betreft het taalgebruik in de vergadering, ben ik tevreden. Er zijn weinig onparlementaire woorden gevallen en wat dat betreft heb ik dus weinig hoeven ingrijpen. De inhoudelijke bespreking van de begroting, vond ik evenwel magertjes. Indien een begroting goed voorbereid wordt, moet zo'n vergadering anders kunnen lopen. Ik vind bijvoorbeeld dat de grote fracties een taakverdeling zouden moeten toepassen waarbij elk raadslid een deel van de begroting voor zijn of haar rekening neemt. Als er op zo'n manier zakelijk vragen worden gesteld, hoeft dat niet lang te duren. Zeker niet omdat de begroting ook al in de centrale commissie uitvoerig is besproken."

De gezaghebber meent dus dat er teveel politiek bedreven wordt. Op de vraag of het geen 'mission impossible' is om daar wat aan te doen, antwoordde Wilsoe: "wie niet waagt, die niet wint. Als je vantevoren al zegt dat iets onmogelijk is, bereik je helemaal niets."

MOTIES

De oppositie- partijen MAN en DP hebben zaterdagavond twee moties ingediend, die tot langdurige discussie leidden. De eerste motie vroeg van het Bestuurscollege een maandelijkse rapportage over de financiële situatie van het eilandgebied. Deze motie werd niet aangenomen, mede omdat de coalitie van mening is dat het verslag dat de gedeputeerde van Financien momenteel ieder kwartaal aan de overleg- commissie geeft, voldoende is.

De tweede motie van de oppositie- partijen, handelde over de begrotingssteun. Daarin werd voorgesteld om de begrotingssteun, gezien de laatste ontwikkelingen, te heronderhandelen. Indien het er naar uit ziet dat de begrotingssteun niet meer nodig is, moet er nu direct volmondig 'nee' gezegd worden, zo menen de oppositie-partijen die vrezen dat de huidige regering met een 'verkiezingsstunt' bezig is en wil wachten met — noodzakelijke — harde maatregelen tot na de verkiezingen. Dat is nu helemaal mogelijk, omdat het eilandgebied over een reserve blijkt te beschikken van zestig miljoen dollar.

Ook deze motie werd evenwel — na een lange discussie — met meerderheid van stemmen afgewezen. De oppositie- partijen MAN en DP stemden overigens tegen de begroting, die echter toch werd geaccepteerd omdat de coalitie meerderheid van stemmen heeft in de eilandsraad.

UNANIEM

De overige agendapunten: heffing van de luchthaven- belasting; goedkeuring meerwerken ITC; twee geldleningen voor het ITC; afwikkeling diverse ITC- aangelegenheden en verbouwing van De Ruyterkade 50, werden unaniem door de eilandsraad goedgekeurd.

Nu de vergadering veel korter heeft geduurd dan men had verwacht, overlapt deze eilandsraads- vergadering de Openbare Statenvergadering niet meer. Zoals bekend komen morgen de Staten in vergadering bijeen en voor de eilandsraad was al geregeld dat deze dan naar de Oran e Room van het Plaza Hotel kon uitwijken.

Vanavond wordt overigens de geschorste Staten- vergadering over het landsradio- beleid voortgezet. Vanmorgen hadden de Statenleden evenwel nog steeds het woordelijk verslag van de redevoering van minister Louis Gumbs niet ontvangen. "De vergadering valt en staat met dat verslag", aldus Agustin Diaz van de DP die zeker voor uitstel zal vragen indien hij dit verslag niet op tijd ontvangt.

Workshop tekenen

WILLEMSTAD — In januari zal Sedukal de workshops tekenen hervatten. De cursus van zes bijeenkomsten van elk 2,5 uur, wordt vezorgd door Wilson Garcia en Irene van Herksen. De eerste workshop start op 5 januari om 16.30 uur op de Pedagogische Akademie en is bedoeld voor leerkrachtn van de begingroepen van het speciaal onderwijs. Later zal deze workshop ook voor andere leerjaren verzorgd worden.

Het onderwerp van de workshop is het tekenen van de mensfiguur. Ook de leerkrachten die 'niet kunnen tekenen' zullen na het volgen van deze workshop genoeg vaardigheid opgedaan hebben om de leerlingen van hun klas te helpen desgewenst een eenvoudige bordtekening met de mens als onderwerp te kunnen maken.

Naast enige achtergrondinformatie zal de nadruk liggen op het praktisch bezig zijn. Het materiaal dat men indeze workshop zal hanteren is kleurpollood en stift, aangezien deze op de meeste scholen aanwezig zijn en er ook met dit materiaal meer mogelijkheden zijn. Inschrijven voor deze workshop is mogelijk via Sedukal, telefoon 613744 en op 5 januari op de Pedagogische Akademie.

Diefstal

WILLEMSTAD — In de Jo Corsenstraat verklaarde een bewoonster dat haar zoon I.F. van 30 jaar, twee radio's had weggenomen en deze vermoedelijk voor 'base' had ingeruild. Bij ingesteld onderzoek bleek dat inderdaad het geval. De recherche onderzoekt de zaak verder.

Ex-havenmeester Sint Jago overleden



WILLEMSTAD — Vannacht is voormalig havenmeester Elsio Sint Jago in Nederland aan een hartaanval overleden.

De 59-jarige Sint Jago was een maand geleden met pensioen gegaan als havenmeester en was nog in dienst van de Curaçao Ports Authority. Hij was naar Nederland gegaan om daar in het huwelijk te treden, hetgeen deze week moest gebeuren.

De begrafenis zal op Curaçao plaatsvinden, het stoffelijk overschot zal worden overgevlogen.

NEW YORK — De Algemene ... tegen schendingen van de rechten van de mens ...

Chili werdt de regering van dat land ... rugkeer naar de democratie te bereiken. In een 2e resolutie werd ge-

concludeerd dat de rechten van de ... geroorlog nog altijd schendingen plaatsvinden. De situatie in Iran

kreeg veel aandacht. De regering ... digingen van de oppositie te ... zoeken.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 127-743.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *License to drive* (comedy, 14 jr.).
II: 20.45 uur *Deathwish IV - The Crackdown* (action, 18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Coming to America* (comedy, 14 jr.).

*****

DOKTER HART KINDER-POLIKLINIEK (Shakespearestraat 13, tel.: 27263/24300): spreekuren maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30/14.30-17.30 uur; zaterdag van 08.30-12.00 uur.

*****

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G. Smith Boulevard 34, tel.: 21777): dra N. Alvarez-Quezada, Venezuelstraat 21, tel.: 25050.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

TELEARUBA
MAANDAG: 18.00 Fabulous Funnies; 18.30 Lorne Greene's new wilderness: «Wild in the city»; 19.00 Science & Technology; 19.30 The world tomorrow: «The adultery syndrome»; 20.00 Telenoticias; 20.30 Programma BUVO; 20.45 Political program: «AVP»; 21.30 CNN international news; 22.30 L.A. Law; 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652 / 22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

APAR: 20.00 uur voorlichtingsavond - Biblioteca Nacional (spr.: mr Eddy Croes).

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARURA: iedere maandagavond I-A beginners en III conversatie, iedere dinsdagavond I-A beginners en iedere woensdagavond I-B semi-gevorderden en II gevorderden. Aanvang is 19.30 uur in het Colegio Arubano, lokaal 60, 61 en 62.
Voor informatie inzake lidmaatschap e.d.: Lilian Eilers, presidente (tel.: 24953).

KIWANIS (**Palmbeach**): 19.30 uur dinner meeting - Aruba Beachclub.

*****

DINSDAG
DIVERSEN
INDIAN ROCK GARDEN WATERSLIDE: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag geopend van 10.00-18.00 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

GEEN TWIJFEL OVER SUCCES IN DE TOEKOMST

'Economische situatie afgelopen twee-en-een-half jaar belangrijke definitieve verbetering ondergaan'

IMF vol lof over Aruba

ORANJESTAD — "De economische situatie van Aruba heeft de afgelopen tweeëneenhalf jaar een belangrijke definitieve verbetering ondergaan, nadat bij het ingaan van de status aparte in 1986 de economische toestand alarmerend was en weinig uitzicht voor de toekomst bood".

Aldus het begin van het verslag, dat over Aruba werd uitgebracht door het Internationale Monetaire Fonds (IMF) nadat experts van dit fonds zich persoonlijk op Aruba op de hoogte hadden gesteld. Het IMF merkt op, dat de resultaten op Aruba indrukwekkend zijn.

In het jaarverslag van het IMF, dat woensdag wordt besproken, wordt verwondering geuit voor de wijze waarop Aruba zich herstelde uit de economische crisis, die in eerste instantie in 1986 weinig perspectieven bood voor een zelfstandig land.

Het rapport vermeldt dat de afgelopen tweeëneenhalf jaar het toerisme naar Aruba met vijftig procent is toegenomen en de huidige projecten wijzen erop dat de cijfers in 1991 nog zullen verdubbelen. Ook het teruglopen van de werkloosheid van ruim dertig procent naar vijf procent wordt vermeld.

Voorts heeft Aruba een goede deviezenreserve en alles wijst erop, dat er hard wordt gewerkt aan de verscheidenheid van de economie, zo valt te lezen.

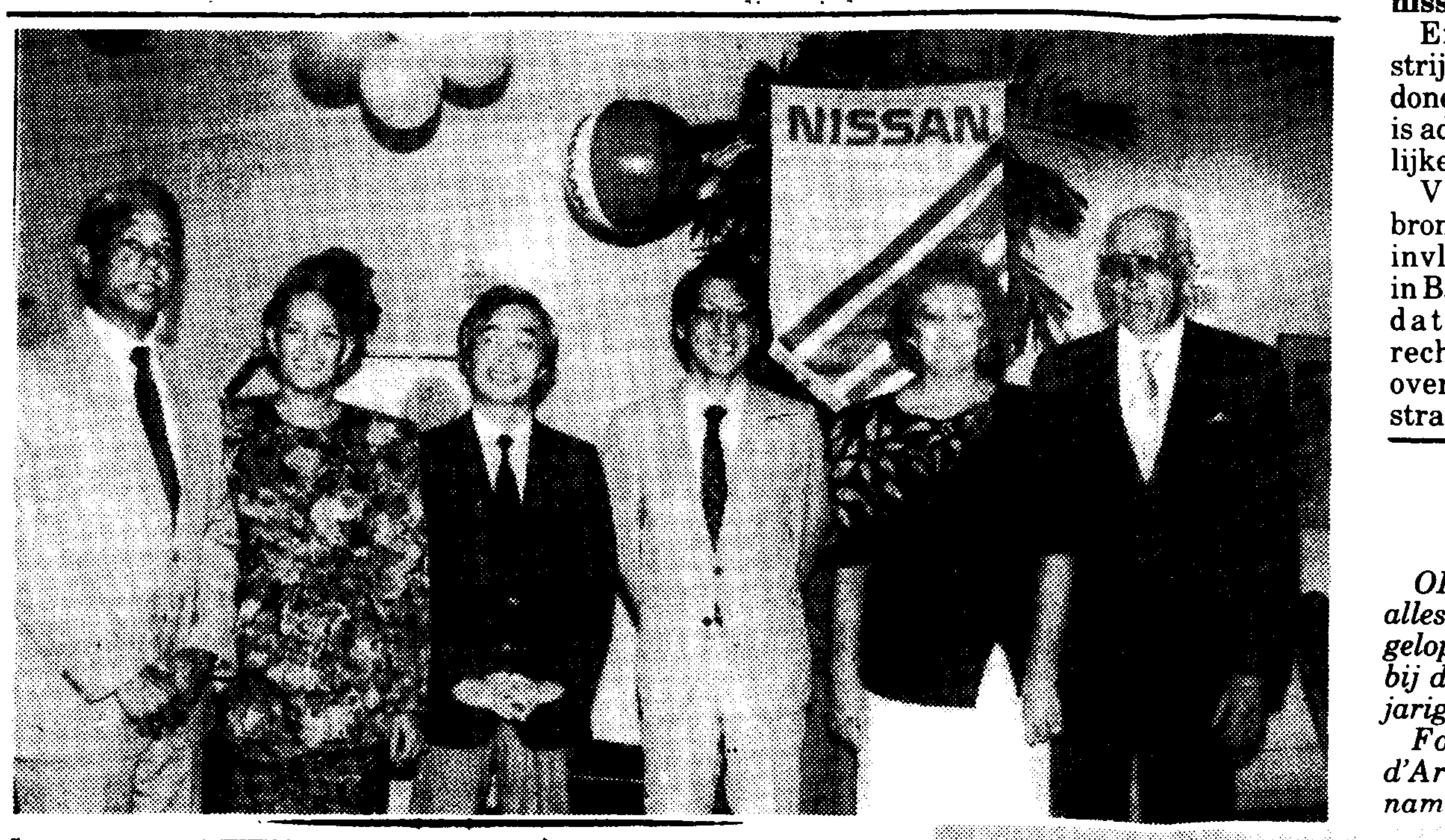
"De situatie op Aruba is goed te noemen", aldus stelt het IMF, "maar voor de toekomst zullen nog wel de nodige uitdagingen komen. Er moet nu rekening worden gehouden met een nieuwe economie, die op verschillende terreinen onder controle moet worden gehouden. Er moet een beleid komen, dat alle ingrediënten bevat om de economische, financiële en monetaire basis te controleren en te leiden.

VEELBELOVEND

Volgens het IMF zijn de economische vooruitzichten veelbelovend voor Aruba. Rekening houdende met de projecten die in uitvoering zijn, kan het Bruto National Produkt met vijfendertig procent stijgen de komende vier jaren, hetgeen belangrijk is voor de werkgelegenheid, de deviezen en de overheids- financiën.

Het rapport van het IMF vermeldt dat de groei van de economie van Aruba nu op de tweede plaats komt, nadat die is gestabiliseerd.

Er wordt op gewezen dat een sterke economie meer tevredenheid schenkt dan een labiele situatie, maar dat het controleren en in de hand houden van de huidige economie niet gemakkelijk, maar wel noodzakelijk is. Maar, zo besluit het IMF, rekening houdende met het feit hoe het de afgelopen tweeëneenhalf jaar is vergaan, wordt er niet aan getwijfeld dat de regering een en ander kan en meer succes zal weten te bereiken.



BANDUNG — De Indonesische minister voor Politiek en Veiligheid, Sudomo, is van oordeel dat het afgelopen zou moeten zijn met het voltrekken van doodvonnissen in zijn land.

Executies zijn feitelijk in strijd met de 'Pancasila', de Indonesische staatsideologie, zo is admiraal Sudomo's persoonlijke opvatting.

Volgens goedingelichte bronnen in Indonesië heeft de invloedrijke Sudomo onlangs in Bandung te kennen gegeven dat het goed zou zijn als rechtsgeleerden zich buigen over de kwestie van de doodstraf.

VERKIEZINGEN ARUBA 1989

HET BESTUUR van de Kamer van Koophandel en Nijverheid heeft in een lange open brief — die elders in deze editie als advertentie wordt gebracht — haar wensen laten horen voor een toekomstige regering van Aruba.

Bij het lezen van deze open brief zal men ervaren, dat het bestuur van de Arubaanse Kamer van Koophandel op positieve wijze een bijdrage wil geven bij de vorming van een regering die de komende vier jaren Aruba zal regeren.

***

HOOGTEPUNT VAN de Arubaanse verkiezings- campagne was ongetwijfeld het afgelopen weekeinde de grote bijeenkomst die de AVP onder 'Aruba 2000' te Bubali presenteerde. Terwijl andere partijen dit met persconferenties en bijeenkomsten met veel muziek doen, brachten medewerkers het AVP-programma voor de komende vier jaren, 'Compromiso pa futuro', op wel bijzonder creatieve wijze, waaruit de werklust en de inzet van de medewerkers(sters) duidelijk bleek.

***

HET IS onmogelijk te schatten hoeveel mensen naar Bubali zijn getrokken. Zij kwamen met bussen uit alle districten en eigen vervoer. De omgeving van Bubali was geheel in een parkeerplaats van duizenden auto's herschapen. Geschat wordt dat tijdens het piekuur ruim vijfduizend mensen aanwezig waren.

***

AAN DE dankzij de regen toch al groene bomen, waren overal groene lichtjes aangebracht met de AVP-leuze 'Ban sigui Aruba', terwijl een grote luchtballon hoog in de lucht de leuze ook nog eens liet zien.

Er was van alles te zien, terwijl in de grote tent waarin de vele projecten werden getoond met videobeelden en maquettes, de bezoekers konden zien wat er op Aruba gebeurd is en nog gebeuren gaat. Ook de tentjes waar men zijn dorst kon lessen en de inwendige mens versterken met Arubaans voedsel werden druk bezocht.

***

DE PPA-leider Benny Nisbet blijft zich intussen zorgen maken over de financiële / economische crisis, waarin Aruba zich volgens de leider van de oranje partij nog steeds bevindt. Hij vindt, dat de waarheid van de huidige situatie verborgen wordt gehouden voor de bevolking om de AVP-campagne geen schade toe te brengen.

***

NISBET VINDT dat de crisis groter is, dan eind '85 toen er dertig miljoen florin was, terwijl volgens hem de regering nu in het rood staat. Nisbet daagt premier Eman uit tot het houden van een openbaar debat voor de televisie om over de financiële toestand van Aruba te discussiëren. De PPA is zelfs bereid de kosten van een dergelijk debat te dragen.

***

DE AVP- fractieleidster in de Staten, Digna Laclé- Herrera, besteedde in het AVP-programma zondagmorgen uitvoerig aandacht aan de huidige situatie, waar volgens haar duidelijk het tegendeel blijkt van hetgeen de PPA-leider verkondigde. Uitvoerig stond zij stil bij de chaos die de regering-Eman drie jaar geleden aantrof. "Een onbeschrijflijke chaos, waarin na drie jaar orde op zaken is gesteld, mede omdat hetgeen de AVP toen in haar "reddingsplan" beloofde ook is uitgevoerd. Iedereen op Aruba kan dat met eigen ogen horen en eigen ogen zien, daarover bestaat geen twijfel".

***

OOK VOOR de MEP-barbeque die in de Indian Rock garden werd gehouden, bestond zaterdagavond grote belangstelling. In MEP-kringen werd het **"de grootste fundraising bbq"** genoemd die de MEP in haar bestaan heeft georganiseerd. Zowel binnen als buiten was de Indian Rock Garden te klein om de velen te herbergen. Ondanks het feit dat de directie van Indian Rock Garden extra ruimte had geschapen, bleek dit toch nog niet voldoende. Het werd een zeer geanimeerde avond, waarbij MEP-leider Nelson Oduber de aanwezigen dankte.

Topcar/Nissan

ORANJESTAD — Het was alles Topcar/Nissan wat het afgelopen weekeinde de klok sloeg bij de viering van het twintigjarig bestaan.

Foto's: de echtparen Erik d'Arnault en Clyde Harms — namens de eigenaren — tezamen met de algemeen directeur van Nissan, Onorio Osawa en Mexico- directeur Kazuo Katoaoko.

Topcar-directeur Erik d'Arnault te midden van het personeel.



Weer gevangene ontsnapt

ORANJESTAD — Hoe "treurig" het is gesteld met de bewaking van de politiecellen te Oranjestad en San Nicolas, bleek het afgelopen weekeinde toen in San Nicolas een gevangene wist te ontsnappen uit zijn cel.

Zaterdagmiddag werd bij de controle ontdekt dat de gevangene M.M. (25), die sinds 30 november wegens diefstal zat ingesloten, was ontsnapt.

Direct werd alarm geslagen en alle patrouilles werd opdracht gegeven naar de ontsnapte uit te zien, die bekend staat als agressief zeker wanneer het de politie betreft.

De man is vanmorgen om half tien door de politie gelokaliseerd en weer in verzekering gesteld.

Eis acht jaar in drugshandel

ORANJESTAD — Acht jaar gevangenisstraf eiste de officier van Justitie tegen verdachte R.P. ter zake de handel in verdovende middelen de afgelopen twee jaren. Volgende week wijst de rechter vonnis. Ofschoon verdachte bleef ontkennen dat hij zich met de handel in verdovende middelen bezighield, waren er getuigenverklaringen waaruit bleek dat men van hem had gekocht.

De SVM had een tip gekregen dat in San Nicolas onder de vloer van een garage een grote hoeveelheid verdovende middelen was verborgen. In juli hield de politie een razzia in de woning en garage waarbij twee lucifersdoosjes met cocaïne werden gevonden: in totaal 143 gram.

Tijdens de behandeling bleek dat er getuigen waren die al jarenlang bij verdachte verdovende middelen kochten. De advocaat Moenir-Alam vond het niet juist dat astronomische gevangenisstraffen worden geëist voor zijn cliënt. In dit verband wees hij erop dat drugsverslaafden verklaringen tegen R.P. hebben afgelegd.

Als de officier meent met zulke hoge straffen vermindering van de handel in verdovende middelen te bewerkstelligen, dan is hij volgens Moenir-Alam niet op de juiste weg. Bestrijding van deze handel vereist meer actie op cultureel, sociaal en economisch gebied.

AMSTERDAM — Een affiche, voorstellende 'Aristide Bruant dans son cabaret' van de Franse kunstenaar Henri de Toulouse-Lautrec (1864-1901) heeft op een veiling van 20ste-eeuw toegepaste kunst bij Sotheby's in Amsterdam 41.400 gulden opgebracht.

Een Belgische verzamelaar kocht de poster, een kleurenlitho uit 1893.

Ook posters van de hand van A.M. Cassandra, de belangrijkste affiche-ontwerper van de jaren twintig, brachten goede prijzen op: een affiche voor 'Rai 1930' ging onder de hamer voor 5.750 gulden, 'Nord Expres' uit 1917 voor 5.290 gulden en 'Etoile du Nord' uit 1927 voor 4.370 gulden.

DIENST TECHNISCHE INSPECTIES

Conform de IJkverordening worden de importeurs, fabrikanten en of handelaren eraan herinnerd om zorg te dragen dat produkten hier te lande gefabriceerd

VAN METRIEKE STELSEL VOORZIEN ZIJN

en dat ook produkten uit het buitenland afkomstig waar de metrieke stelsel gangbaar is, zoals o.a. Nederlandse Antillen, Zuid- en Midden-Amerika, Europa, Japan, enz., voorzien zijn van een metrieke aanduiding.

Tevens worden de importeurs, fabrikanten en of handelaren verzocht om produkten afkomstig uit een land waar de metrieke stelsel niet gangbaar is, de fabrikanten, leveranciers en of exporteurs in het betreffende land te verzoeken indien zij de eenheden op deze produkten ook in metrieke stelsel kunnen leveren.

Hoofd van de D.T.I.



Smit Internationale

ROTTERDAM — Smit Internationale heeft over de periode 1 oktober 1987 tot en met 30 september 1988 een nettogroeps- verlies geleden van 36 miljoen gulden.

In het voorgaande jaar 1986-87 bedroeg dit verlies 234 miljoen, aldus een bekendmaking van het sleep- en bergingsbedrijf. In het verlies van 234,5 miljoen was een eenmalige buitengewone last opgenomen van ruim 200 miljoen als gevolg van afboekingen en voorzieningen.

Over het resterende vijfde kwartaal (Smit past het boekjaar aan het kalenderjaar aan, waardoor het boekjaar 1987/88 vijftien maanden bestrijkt) moet rekening worden gehouden met verlies.

OPEN BRIEF

AAN DE NIEUW TE FORMEREN REGERING

Middels deze open brief wil de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba haar mening op sociaal-economisch en financieel gebied kenbaar maken aan de nieuw te formeren regering, ongeacht welke politieke partij(en) hierin zitting zullen nemen.

PAKKET VAN WENSEN:

1. Verbetering van de liquiditeitspositie van de Overheid, doch niet ten koste van de bevolking. Dit kan worden bereikt door de daadwerkelijke verlaging en stricte beheersing van de kosten van het ambtelijk apparaat middels het snoeien in de uitgaven en het zich vervolgens houden aan de vastgestelde begroting. De diverse vormen van privatisering zoals afstoten, uitbesteden, verzelfstandiging en toepassing van het profijtbeginsel kunnen hierbij als hulpmiddel dienen.
2. Alhoewel geconstateerd kan worden dat de beschikbaarheid van statistische gegevens is verbeterd, heeft men geen cijfermatig zicht op de toekomstige ontwikkelingen op sociaal-economisch en financieel terrein. De noodzaak tot automatisering wordt hier gevoeld.
3. Goede topmensen in de Overheid dienen beter bezoldigd te worden. Voorgesteld wordt een systeem van toelagen te hanteren.
4. Zo spoedig mogelijk verlaging van de tarieven van inkomsten- en winstbelasting.
5. Voor wat betreft de toeristische industrie het aanstellen van zgn. "city inspectors". Hun taak is het bewaken van de kwaliteit van de toeristische, alsmede de algemene infrastructuur.
6. Het aanstellen van een "city manager", die zorgdraagt voor de uitvoering van beslissingen van de Raad van Ministers.
7. Beperking van het aantal time-share projecten.
8. Om de overheidskosten te drukken, dient men over te gaan tot privatisering van alle diensten die in particuliere handen hetzij goedkoper, beter of efficiënter zouden functioneren. Dit kan leiden tot vormen van privatisering zoals afstoting, uitbesteding en verzelfstandiging van diensten. Het oprichten van naamloze vennootschappen door de overheid wordt op zichzelve niet als privatisering aangemerkt, tenzij hiermee één van de eerdergenoemde voordelen wordt bereikt. Voorbeelden van diensten die zich voor privatisering lenen zijn: SETAR, W.E.B. en de luchthaven.
9. Verbetering (met name kwalitatief) van de service-verlening door het corps Douane. Indien dit meer personeel vereist, dient men tot het aantrekken hiervan over te gaan. Dit moet echter niet gezien worden als in tegenspraak met de noodzaak tot bezuiniging van de overheidskosten (vide punt 1). Als alternatief kan men hier ook de mogelijkheid van uitbesteding van (onderdelen van) diensten overwegen.
10. In de binnenstad van Oranjestad wordt er behoefte gevoeld aan meer parkeerplaatsen. Aanbevolen wordt een systeem van parkeermeters in te voeren. Dit is met name een mogelijkheid voor toepassing van het profijtbeginsel. In dit verband zou tot het takenpakket van de "city manager" (vide punt 6) ook beleidsvoorbereidende activiteiten op het gebied van "city-planning" kunnen worden inbegrepen.
11. Een goed en verantwoord beleid ten aanzien van volksgezondheid is noodzakelijk gezien de hoge kosten inherent aan de gezondheidszorg. Beleidsoptimalisering is temeer wenselijk opdat ook voor de toekomst het huidige pakket (kwantiteit) en de kwaliteit van de gezondheidszorg gewaarborgd blijven.
12. Als gevolg van de economische ontwikkelingen van de laatste jaren is de toeristische industrie thans - zowel relatief als absoluut - zeer sterk in belangrijkheid toegenomen. Dit brengt een taakverzwaring op beleidsniveau met zich mee v.w.b. deze sector. Aanbevolen wordt een aparte ministerspost voor toerisme in te stellen.
13. Betere beheer, waaronder in het bijzonder onderhoud en vernieuwing, van het wegennet.
14. Het op continu basis geven van trainingen, in het bijzonder motivatietrainingen, ten behoeve van het Overheidspersoneel met als doel de kwaliteit van de dienstverlening te verhogen.
15. Ten aanzien van de Landsverordening beëindiging arbeidsovereenkomsten, beter bekend als de "Ontslagwet", dient onderzocht te worden of er voor Aruba voordelen zijn om - in navolging van haar nabuurland - de werking van deze wet ook voor bepaalde tijd op te schorten. Dit onderzoek moet zich richten op de effecten hiervan op het bevorderen van een diversificatie van economische activiteiten en het aantrekken van (buitenlandse) investeerders.

Aruba, 12 december 1988.

KAMER VAN KOOPHANDEL EN NIJVERHEID ARUBA

M.J. Maduro
Voorzitter

L.C. de Souza
Secretaris/Penningmeester

Masters-toernooi voor dubbels

LONDEN — In Londen is woensdag en begin gemaakt met het Masters tennis- toernooi dubbelspel. In de eerste ronde wonnen de Zuidafrikanen Aldrich en Visser in drie sets van Marty Davis (VS) en Drewett (Aus). Voor de andere groep wonnen Evernden (NwZ) en de Amerikaan Kriek in vier sets van de mexicaan Lozano en de Amerikaan Witsken.

De Spanjaarden Sergio Casal en Emilio Sanchez revancheerden zich voor hun nederlaag in de finale van het Olympisch tennistoernooi in Seoul door de Amerikanen Ken Flach en Robert Seguso te verslaan. Het Spaanse duo had voor de vijf sets die de parti vergde twee uur en 53 minuten nodig.

De uitslagen:
Aldrich / Visser (Zaf) - Davis / Drewett (VS-Aus): 6-3, 7-6, 6-4.
Evernden / Kriek (NwZ-VS) - Lozano / Witsken (Mex-VS): 6-4, 6-3, 2-6, 6-4.
Casal / Sanchez (Spa) - Flach / Seguso (VS): 6-2, 6-2, 5-7, 1-6, 7-6 (12-10).

SPORT AGENDA MALTA AMSTEL

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

VOETBAL
(Federashon di Futbòl Kòrsou)
18.30 uur (eerste divisie) Vasco da Gama vs Canisius Boys;
20.30 uur (eredivisie) Centro Dominguito vs SUBT - Sentro Deportivo Kòrsou.

VOLLEYBAL
(Federashon di Vòlibòl Kòrsou)
eredivisie
21.00 uur (heren) De Xaverianen vs Watakeli;
21.00 uur (dames) De Xaverianen vs Hurricane - Sporthall Sentro Deportivo Kòrsou.

*****

PLAY-OFF CURAÇAOSE VOETBAL-COMPETITIE

SUBT: vier maal geel, geen doelpunten

Jong Colombia en Centro Dominguito maken meeste kans op finaleplaats

WILLEMSTAD — Na de eerste ronde van de halve finalestrijd om de Curaçaose voetbal- titel verkeren Centro Dominguito/Triple A en Jong Colombia/Winkel & Zonen in de beste uitgangs- positie om de finale te bereiken. Beiden sloten de eerste ronde met vier punten af, de andere twee semifinalisten, SUBT/Fatum en Undeba, naar het tweede plan verwijzend.

Jong Colombia bemachtigde zijn vierde winstpunt afgelopen zaterdag- avond door middel van een doelpuntloze puntendeling met SUBT.

De Boca- ploeg mag zich in feite gelukkig prijzen met het resultaat, aangezien SUBT gedurende praktisch de gehele wedstrijd de boventoon voerde en zeker en zestal uitgelezen kansen kreeg.

Het overwicht had SUBT te danken aan een beter functioneren van zijn middenveld terwijl Jong Colombia juist in deze linie onder de maat speelde. Bovendien was het devies van de Boca- ploeg zo min mogelijk risico's te nemen omdat een gelijkspel al perspectieven opende op een plaats in de finale.

De spelers van SUBT liepen de onnodige gele kaarten op (vier in totaal) als gevolg van frustraties over de eigen machteloosheid. Zowel Sté Gigrorie. Zanin Andrade, Efi Martina als Wendell Calmes lieten uitstekende kansen liggen met als gevolg dat een kostbaar winstpunt werd verspeeld.

KANSEN

De kansen van zowel Undeba als SUBT die in de eerste ronde niet verder kwamen dan twee winstpunten, worden niet al te hoog ingeschat. Beiden moeten tenminste twee van hun drie partijen in de tweede ronde in winst omzetten.

Voor SUBT, dat wegens een ongunstiger doelsaldo dan Undeba, als laatste eindigde, kan de beslissing vanavond al vallen wanneer het in de openings- wedstrijd van de tweede ronde de krachten meet met Centro Dominguito. Een voordeel voor SUBT is misschien dat bij Centro zowel Etienne Mercera als Rubinet Sylvanie voor een wedstrijd geschorst zijn.

In de eerste divisie is de tweede deelnemer aan de play-offs bekend. Na Eleven Brothers plaatste Indekor zich afgelopen zaterdag voor de halve finales door middel van een 2-1 overwinning op Centro Barber.

De eerste divisie wedstrijd van vanavond gaat tussen Vasco Da Gama en Canisius Boys, welke laatste ploeg een van de andere kandidaten is voor de eindronde.

Kandidaten sportman 1988

WILLEMSTAD — Als op 20 december aanstaande de sportman en -vrouw van het jaar 1988 bekend worden gemaakt zullen ook de jeugdige talenten in de spotlights worden gezet. Naast de sportlieden die zich op het hoogste niveau op onze sportvelden en -zalen hebben onderscheiden zijn door de verkiezings- commissie ook een aantal jeugdkandidaten voorgedragen die goede prestaties hebben neergezet in het afgelopen jaar.

Bij de jongens worden Samir Daou, de bowler die momenteel furore maakt op de wereldkampioenschappen en Adlay Schoop, zeven medailles tijdens de zwemkampioenschappen in St Domingo, als grote kanshebbers voor de titel (jeugd- sporter) getipt.

Verder zien wij op de lijst van de kandidaten de namen van Vernon Pieternella: tafeltennis- kampioen (tweede bij de beker-wedstrijden) van Curaçao, Marnix Mathilda; honkballer met een grote toekomst voor zich, Sherwin Pedro: de 16-jarige volleybal- speler (Kolibri- Kuzeta) van allure en Kevin Jonkheer, die indruk maakte op de tennisbanen.

Bij de meisjes zijn Therese Fraai, zwemster van de Curaçaose selectie die het zo goed deed in St Domingo, en Hetty McLeod (tafeltennis- kampioene bij de jeugd en subkampioene bij de dubbel- dames) de grote kanshebbers. Niet minder zijn de kansen van volleybalster Rudsela Elias en de softbalster Lisandra Petronella.

Wat de sport- trainers en coaches betreft, hebben zich volgens de commissie de volgende personen onderscheiden: Norbert Bielderman (succesvol met Jan Boersma ti dens de Olympische Spelen), Kurt Willems (tennis), William Millerson (karate kampioens- ploeg Panamerikaanse spelen), Henny Bonifacio (wielercoach van Pedal Pushers), Richard Leito (coach van de Curaçaose zwemploeg), Anthony Pieter (coach van tafeltennis- kampioen Donic), Taffy De Jongh (Curaçaose damessoftbal- selectie), William ' Lau (damploeg), Oscar de la Merced (voetbal-coach), Lipo Elhage (speler en manager van de Curaçaose baseball- kampioen St Rosa Indians) en Henri Delfina (volleybalploeg Stakama hachi).

'Fan', 'fanatiek' of 'supporter'?



HAMBURG — En als je dan zo ver gaat als deze aanhanger van de Duitse ere- divisie voetbal club FC St Pauli, om je gezicht te versieren in de kleuren van de vereniging, de grootste vlag te zwaaien die er te krijgen is en daarbij nog halsbrekende toeren onderneemt, om de spelers aan te moedigen, ben je dan een 'fan' of een supporter? Of gewoon 'fanatiek'?

*****

TENNIS/MELBOURNE — De Australische tennisser Pat Cash heeft maandag in Melbourne voor het eerst sedert vier maanden weer een partij gespeeld. De Wimbledon- kampioen van 1987 werd geplaagd door langdurige knie- blessures. Cash won in een toernooi voor Australische professionals van Johan Anderson met 6-7, 6-1 en 6-2.

*****

Grote uitslagen in eredivisiewedstrijden

RKC werkt tegen Utrecht 1-3 achterstand weg: 5-3

DEN HAAG — Op de zestiende speeldag van de eredivisie werd fors gescoord. In de zeven duels van het weekeinde vielen maar liefst 32 doelpunten, daarvan zes bij Ajax - Den Bosch, zeven bij Twente - Feijenoord en maar liefst acht bij RKC - FC Utrecht. De zeven ontmoetingen trokken slechts 38.000 kijkers, waarvan er zo'n 10.000 bij het duel in Twente op de tribune zaten.

RCK was bij rust een geslagen ploeg. In het eigen stadion keek het halverwege de wedstrijd tegen een 1-3 achterstand aan. Nadat Van de Wiel na negen minuten RKC op voorsprong had gezet, zorgde Plomp drie minuten later voor de gelijkmaker. De weer teruggekeerde Willarts voelt zich duidelijk in Nederland beter thuis dan bij zijn Duitse werkgever Borussia MG. Hij scoorde (binnen vijf minuten tweemaal, 36e en 41e) de op het oog gerustsstellende score van 1-3 voor Utrecht.

Schapendonk werd in de rust vervangen door de onbekende Mark van Hintum, die de grote animator van RKC werd. Hoekstra strafte eerst een fout van Van Ede af (2-3), toen in het laatste kwartier de toeschouwers van de ene verbazing in de andere vielen.

RKC wervelde en drong Utrecht volledig op eigen helft terug. De doorgebroken Boogers werd neergelegd. Van de Wiel schoot vanaf elf meter raak: 3-3. Vijf minuten voor tijd trof de Belg Leo van der Elst voor het eerst in de Nederlandse competitie doel: 4-3, waarna Hoekstra een minuut voor tijd een razendsnelle counter van Van de Wiel afrondde: 5-3.

TEKORT GEDAAN

Willem II verliet ondanks het gelijkspel (1-1) tegen Veendam zaterdag teleurgesteld het hoge noorden. De Brabanders voelden zich tekort gedaan door scheidsrechter Egbertzen, die twee treffers afkeurde en de gelijkmaker van Veendam wel honoreerde, hoewel doelman Brugel bij de goal van Van Buuren duidelijk was weggeduwd.

Sparta werkte zich op de ranglijst van omhoog door het duidelijk boven zijn stand levende Volendam te verslaan: 3-0. De treffers werden gescoord door Van den Berg, Olde Rikerink en Beukers.

De Limburgse streekderby Roda JC - MVV trok 6000 kijkers, die twee doelpunten in twee minuten zagen. In de 78e minuut scoorde Diliberto 1-0, waarna Van de Boorn even later gelijk maakte.

Fortuna had met PSV gelijk kunnen komen. De Limburgers verspeelden bij Haarlem voor een handjevol toeschouwers (2000) echter een punt: 2-2. Na eerst een achterstand (Peeper in de 13e minuut) te hebben weggewerkt door treffers van Lems in de 26e minuut en Clayton in de 76e minuut, leek Fortuna op weg naar een gelijk aantal punten als PSV.

Twee minuten voor tijd kreeg doelman Hesp een schot van Peeper niet onder controle en Van Velzen kon het terechte punt als nog voor Haarlem behouden: 2-2.

Van der Wiel weer remise

BELGRADO — John van der Wiel en Jeroen Vanheste zijn de enige Nederlandse schakers die tijdens de vijfde ronde in het toernooi van de Grand Masters Association (GMA) in Belgrado een half punt aan hun totaal toevoegden.

Van der Wiel remiseerde met de Brit Flear, Vanheste speelde gelijk tegen de Joegoslavische grootmeester Dizdarevic.

Sander Los en Liafbern Riemersma verloren hun partij, respectievelijk van Goergendize uit Joegoslavië en de Rus Pantsjenko. De wedstrijd van Albert Blees tegen de blinde internationale meester Djukanovic uit Joegoslavië werd afgebroken.

De Joegoslaaf Hulak is de enige schaker in een deelnemersveld van 259 met een score van 100%. Hij won van landgenoot Damjanovic. De Sovjetrus Psachis klom op naar een gedeelde tweede plaats dankzij een zege op concurrent Todorcevic.

In de zesde ronde werd de positie van Van der Wiel er alleen maar slechter op. Hij behaalde tegen de Sovjetrus Moskalenko zijn vierde remise. Met wit slaagde de Leidse grootmeester er niet in de Russische meester te verschalken.

Door de puntendeling heeft Van der Wiel nu vier uit zes. daarmee deelt hij de 22-ste plaats. Twee punten achter de Joegoslavische koploper Hulak, die als een wervelwind door het toernooi raast. Hulak bracht de Rus Psachis diens eerste nederlaag toe. De eerste acht in Belgrado plaatsen zich voor het finale- toernooi. De kansen voor Van der Wiel zijn ondoorzichtig. In de laatste vier ronden zal hij moeten scoren om uitzicht te behouden.

De stand is na zes ronden:
1. Hulak (Joe) 6 pnt 2. Barajev, Dokhojan, Pigoesov (allen Sov) en Petursson (IJs) 5 1/2 22. Van der Wiel (Ned) 4.

Topscorers in eerste divisie

DEN HAAG — De strafschop, die AZ-spits Loggie mocht nemen, bracht hem alleen aan de leiding in het klassement van de topschutters in de eerste divisie.

Van den Brink van Go Ahead Egles klom naar de tweede plaats door twee treffers tegen Emmen. Folkert Velten scoorde niet en bleef daardoor op evenveel treffers als de GA Eaglesspits staan: 13.

De stand is nu:

1. Loggie (AZ)	14
2. Van den Brink (GAE)	13
Velten (Her)	13
4. Verroen (AZ)	10
Janssen (NEC)	10
6. De Jonge (Hee)	9
Visser (Tel)	9
Cornelissen (NAC)	9
9. Carbo (Cam), Oosterlee (SVV), Hommeles (Hee)	8

Ook voorwaardelijke straffen

Molesteerders krijgen slechts geldboetes

ALKMAAR — Vier van de vijf verdachten die zaterdagavond in het stadion van de voetbalclub AZ scheidsrechter Van Mierlo aanvielen zijn er met geldboetes vanaf gekomen.

De vijfde verdachte kreeg naast de geldboete een voorwaardelijke gevangenisstraf van twee weken met een proeftijd van twee jaar omdat hij al eerder voor de Alkmaarse politierechter was verschenen.

De officier van Justitie had een onvoorwaardelijke gevangenisstraf van twee weken geëist met een proeftijd van zes weken voor alle verdachten. Die twee weken gevangenisstraf zouden onmiddellijk moeten ingaan, volgens de officier. De raadsman van de verdachten wilde een alternatieve straf in de vorm van een leerproces van enkele weken waarna de rechter opnieuw de zaak zou moeten bekijken.

De politierechter wenste niet op het voorstel van de advocaat van de verdachten in te gaan omdat duidelijk genoeg bewezen was dat zij zich te buiten waren gegaan aan een ernstig misdri f. De vijf verdachten hebben openlijk geweld gepleegd tegen een weerloos slachtoffer op een laffe manier, aldus de politierechter.

Een verzachtende omstandigheid vond hij de mehkelijke manier voor het publiek om het veld op te komen. Er is wel een hek rond het veld van de eerste divisieclub AZ maar voor de hoofdtribune bij de dug-out ontbreekt een stuk. Daardoor kan men vrij gemakkelijk op het veld komen.

Keur viert rentree met twee treffers

Twente geeft Feijenoord flink voetballesje: 6-1

ENSCHEDE — FC Twente heeft de kritiek van de laatste weken de kop ingedrukt. De Enschedeërs rekenden zondagmiddag overtuigend af met de bepaald niet beste reputatie die de ploeg de laatste weken genoot. Twente heette een kleurloze formatie te zijn, die economisch spelend de punten op weinig attractieve wijze bijeen sprokkelde. Hoe anders was het tegen Feijenoord, dat met 6-1 werd verslagen.

De strategie die Rob Jacobs hanteerde, had een averechtse uitwerking. Hoewel de Rotterdamse oefenmeester het ontkende, paste Feijenoord zich in Enschede wel degelijk aan bij de thuisploeg. Bevreesd voor het gevaar van Keur, die na zijn schorsing van drie wedstrijden zijn rentree vierde, hield Jacobs Hofman aan de kant. Hij koppelde Monkou aan de Twentse aanvalsleider. De coach dacht zo de verdedigende organisatie voor elkaar te hebben, maar kwam bedrogen uit.

Pas na het eerste fluitsignaal van Blankenstein gaf Keur al blijk van de Enschedese aspiraties Feijenoord eens flink de les te lezen. De aanvaller had in de vierde en zesde minuut de openingstreffer op het hoofd. Hij kopte in het eerste geval voorlangs en zag de bal even later naast het doel van De Jongh gaan.

Het zou slechts uitstel van executie zijn. FC Twente was agressiever in de duels, heerste in alle linies en legde de zwakke plekken bij Feijenoord genadeloos bloot.

ONSCHULDIG

Het doelpuntenfestijn nam in de tiende minuut een aanvang, toen Roelofsen vanaf dertig meter een ogenschijnlijk onschuldig schot losliet, dat door doelman De Jongh volkomen verkeerd werd beoordeeld: 1-0. Twente besliste de wedstrijd vervolgens nog voor de pauze. Huistra strafte direct na de openingstreffer een dekkingsfout van Troost bekwaam af, waarna de linkerspits een kwartier later de bal op het hoofd van Keur zette: 3-0.

De tweede helft werd door die score een formaliteit. Bij Feijenoord bleef Metgod aan de kant ten faveure van Hofman ("omdat we John door zijn gele kaart toch moeten 'missen'", verklaarde Jacobs), die zowaar nog voor de Rotterdamse tegentreffer tekende. In feite werd Feijenoord nog gespaard na de rust. Twente voegde nog eens drie treffers aan het totaal toe (Balm, Schmidt en Keur), maar vond het vervolgens wel letjes.

Uitslagen en stand in Betaald voetbal

DEN HAAG — De uitslagen van de wedstri den in het betaald voetbal in Nederland zijn als volgt:

Eredivisie

FC Twente - Feijenoord	6-1
Ajax - Den Bosch	5-1
Roda JC - MVV	1-1
Veendam - Willem II	1-1
Sparta - Volendam	3-0
Haarlem - Fortuna S.	2-2
RKC - FC Utrecht	5-3

Eerste divisie

NEC - Graafschap	2-2
NAC - AZ	3-2
DS '79 - Heerenveen	1-3
Excelsior - SVV	4-1
Cambuur - Heracles	2-0
Den Haag - RBC	gestaakt
Telstar - Helmond Sp.	1-1
Vitesse - Eindhoven	0-1
GA Eagles - Emmen	5-1

De stand:

Eredivisie

1. PSV	15	23	(33-14)
2. Ajax	16	22	(35-19)
3. Fortuna S.	16	22	(27-16)
4. FC Twente	16	21	(26-12)
5. Volendam	15	18	(27-21)
6. Haarlem	16	18	(23-21)
7. Feijenoord	14	17	(32-27)
8. Roda Jc	16	17	(23-19)
9. FC Groningen	14	16	(29-19)
10. FC Utrecht	16	14	(22-26)
11. Veendam	16	13	(17-26)
12. Den Bosch	16	13	(20-35)
13. Sparta	15	12	(19-23)
14. PEC Zwolle	15	12	(24-29)
15. RKC	15	12	(29-37)
16. Willem II	16	10	(20-34)
17. VVV	15	9	(14-25)
18. MVV	16	9	(18-35)

Eerste divisie

1. Excelsior	16	25	(31-13)
2. Vitesse	17	25	(28- 9)
3. AZ	16	20	(38-18)
4. NEC	16	20	(32-18)
5. GA Eagles	16	19	(32-19)
6. NAC	15	18	(24-23)
7. Heerenveen	16	18	(25-19)
8. SVV	16	17	(23-25)
9. Cambuur	16	16	(27-23)
10. FC Den Haag	14	15	(30-20)
11. Heracles	15	15	(21-25)
12. DS '79	16	15	(27-29)
13. Graafschap	17	15	(23-33)
14. Eindhoven	16	13	(20-24)
15. RBC	14	12	(17-25)
16. Telstar	15	10	(21-34)
17. Wageningen	16	10	(20-36)
18. Helmond Sp.	16	9	(15-27)
19. Emmen	15	6	(17-51)

INGLEWOOD — John McEnroe heeft in de finale van een invitatie toernooi in Inglewood de Tsjechoslowaak Ivan Lendl verslagen. De Amerikaan, elfde op de wereldranglijst, zegevierde in twee sets over de nummer twee: 7-5, 6-2. In een partij om de derde plaats won de Amerikaan Chang met tweemaal 6-3 van zijn landgenoot Andre Agassi.

In Haverford bracht Martina Navratilova een invitatietoernooi op haar naam. In de eindstrijd was de Amerikaanse haar landgenote Betsy Nagelsen de baas: 6-2, 6-3.

*****

VOETBAL/BUENOS AIRES — Diego Maradona wil zijn loopbaan beëindigen bij Boca Juniors uit Buenos Aires. De Argentijnse middenvelder is nog tot medio 1993 in dienst bij Napoli. Wanneer zijn contract is afgelopen, neemt hij het eerste vliegtuig naar huis, aldus de WK-ster.

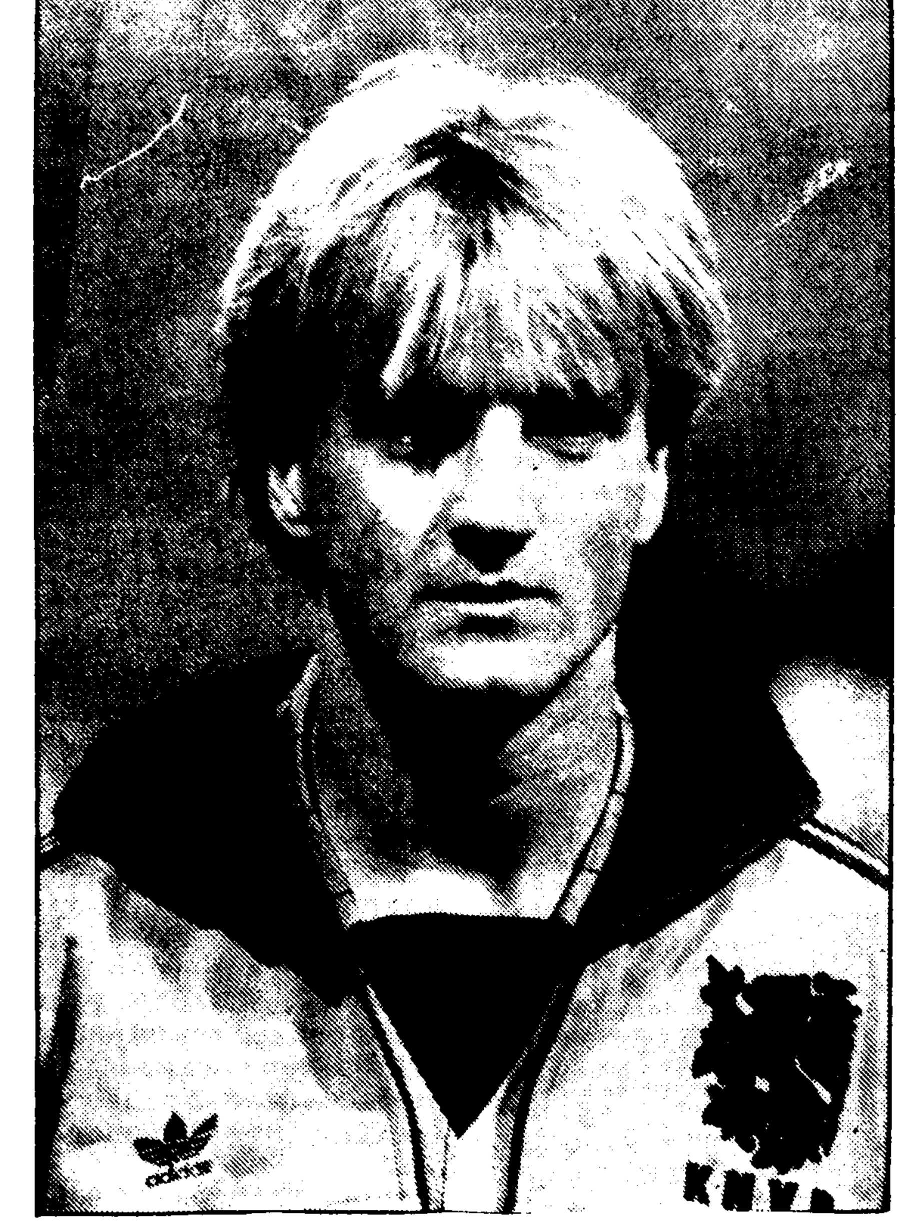
*****

DEN HAAG — André Hoekstra (RKC) heeft René Eijkelkamp (FC Groningen) zondag van de eerste plaats van de topscorerslijst van de eredivisie verdreven.

Hoekstra scoorde tegen FC Utrecht tweemaal en bracht zijn totaal daarmee op tien treffers. Achter Hoekstra volgen drie spelers met een treffer minder: zijn clubgenoot Van de Wiel, Eijkelkamp en de Fortuna-speler Clayton, die tegen Haarlem ook scoorde.

De lijst van topscorers is nu als volgt samengesteld:

1. Hoekstra (RKC)	10
2. Eijkelkamp (Gro)	9
Clayton (For)	9
Van de Wiel (RKC)	9
5. Van Duren (DBo)	8
Bergkamp (Aja)	8
7. Meijer (Gro)	7
Steur (Vol)	7
Keur (Twe)	7
Balm (Twe)	7
Van Buuren (Vee)	7
Lens (For)	7
Van de Ark (WII)	7
Van Geel (Fey)	7
15. Van Dorpel (Vol), Koeman (PSV), Schapendonk (RKC), Roos (PEC), Pettersson (Aja)	6



... *WIM KIEFT: in de lucht sterk ...*

NACIONAL OP DE VALREEP ALSNOG WINNAAR

Beslissing pas na twintig strafschoppen

PSV geeft tot twee keer toe winst wereldbeker uit handen

TOKYO — De kleedkamer van PSV was een sterfhuis. Alleen de passende teksten werden niet gesproken. Daarvoor was zondag te veel verloren gegaan, te veel weggegeven in feite. De winst namelijk in een wedstrijd, die een voetballer normaal gesproken slechts één keer in zijn loopbaan speelt. De wereldbeker in het duel met Nacional uit Uruguay, dat zijn derde finale speelde en zijn trilogie Panathinaikos, Nottingham Forest, PSV voltooide in een serie van twintig strafschoppen na de eindstand van 2-2 uit de verlenging.

Er was een aantal spelers dat zich het verlies van de wedstrijd kon aantrekken. Hans van Breukelen deed het het meest. De beste doelman van Nederland begon met een misser, die Nacional al na acht minuten een voorsprong opleverde en sloot de twee uur voetbal af met een minder sterk moment, waardoor Ostolaza opnieuw scoorde. Het ontkrachtte de treffers van Romario en Koeman, die PSV in winnende positie hadden gebracht.

Van Breukelen was niet de enige die zijn ongeluk niet op kon. Kieft, Lerby, Gerets en tot slot Van Aerle misten in de serie strafschoppen, Vanenburg speelde een slechte wedstrijd, Lerby gebruikte een veel te lange aanloopperiode om tot het voetbal te komen dat nog binnen zijn mogelijkheden ligt.

Bijna drie uur hebben de kampioenen van Zuidamerika en Europa op het wollige gras van het Olympisch Stadion van Tokyo gestaan voor de penalty-loterij bijna zekere verliezers tot uitzinnige winnaars maakte. Het draaiboek leidde tot een verrassende ontknoping, waaruit na alle spanning tenslotte niet de beste won, maar waar PSV zich ook weer niet werkelijk over kon beklagen. Al was het maar omdat de Europese beker is binnen gehaald met een hoeveelheid fortuin, die de vergelijking met de tegenslag van Tokyo best kan doorstaan.

Nacional bewoog zich met de bal iets gemakkelijker over het veld dan PSV. Enerzijds omdat de Zuidamerikanen dit soort droge grasmatten iets meer gewend zijn, anderzijds omdat de verdedigende ploeg het in zijn spel iets gemakkelijker heeft dan de aanvallende.

Dat was PSV.

Van meet af aan. Veel leverde dat niet op, want in het eerste half uur slaagde aanvallend geen enkele actie, was de voeding uit het middenveld bedroevend en haperde de verdediging bij herhaling.

PSV mocht in feite gelukkig zijn dat er slechts één treffer aan de negatieve kant van de balans stond, zoals de spelers zich ook voor het hoofd konden slaan dat juist die ene treffer er gekomen was.

MISGREEP

Binnen tien seconden dat PSV een vrije trap had mogen nemen, had Nacional een hoekschop. Zoiets mag niet voorkomen in het betere voetbal. Dat na die hoekschop van Castro Van Breukelen ook nog misgreep (hij liep bijna onder de bal door en kon deze slechts beroeren met de vingertoppen) en Ostolaza scoorde met het hoofd (0-1) was echter wel een heel zware straf op een organisatorische slordigheid.

De Lima had, na een slechte terugspeelbal van Koeman en een zwak moment van zowel Gerets als Koot, ook nog de treffers twee en drie op zijn schoen, maar Van Breukelen poetste op die momenten zijn reputatie weer glimmend op. Er stond weinig tegenover die eerste drie kwartier.

Kieft bewees op lange trappen zijn kracht in de lucht, maar er was niemand die oppakte wat hij neerlegde. Een verdienste van het centrale duo De Leon/Revelez, dat heel koel de zaken in handen hield, een gevolg ook van het voortdurend ver terugvallen van alle middenvelders van Nacional, die veel meer hindernissen opwierpen dan PSV aankon.

Ellerman, die een degelijke wedstrijd speelde, kreeg twee kleine kansjes. Van Aerle, na weer een door Kieft gewonnen kopduel, een hele grote. De middenvelder had geen bedenktijd nodig, maar in de flits van denken en doen vergat hij de richting en schoot net voorlangs.

De wil tot aanvallen alleen was niet genoeg. Er moest ook wat macht achter zitten. PSV probeerde het meteen na het begin van de tweede helft met een verschuiving van de posities. Ellerman en Vanenburg ruilden van vleugel, Van Aerle ging een stapje terug, Koeman vooruit. Het hielp een beetje. De druk werd groter; er kwam meer dreiging in de acties.

De werkelijke verandering vond echter plaats nadat Hiddink zijn eerste spelerswissel toepaste. Vanenburg, die zijn goede bedoelingen niet in daden had kunnen omzetten, werd naar de kant gehaald, Gillhaus werd als extra-spits toegevoegd, Ellerman verhuisde weer naar zijn eigen plek, Romario verdween iets uit de punt en Van Aerle kwam als extra aanjager op de rechtervleugel.

Ingrijpende wijzigingen in een periode van maar iets meer dan twintig minuten, maar PSV is groot genoeg om dat soort veranderingen zonder schokkende misverstanden te laten plaatsvinden.

ROMARIO

Het voetbal richtte zich meer en meer op één doel, Kieft kopte een paar keer in de richting van de voortreffelijk anticiperende Sere, maar de rommelaar Romario was nodig voor de gelijkmaker. Na een ingooi in hoekschopformaat van Gerets daalde de bal via de vingertoppen van Sere op zijn hoofd. Hij gebruikte zijn eerste mogelijkheid, in een haast identieke situatie als de Nacional-treffer, een kwartier voor tijd onmiddellijk, en knikte de bal vanaf de tweede paal strak door het midden in het doel. De Leon kreeg er nog wel een voet tegen aan, maar niet voldoende om de bal te keren: 1-1.

Hiddink schudde opnieuw zijn kaarten. Wat zo moeizaam veroverd was, moest niet lichtzinnig worden weggegeven. De blinde drang voorwaarts werd omgebogen tot een rustiger kracht, die zeker zo veel effect had. Lerby kwam steeds meer in de wedstrijd, Koeman maakte zich beheerst los van zijn verdedigende taak, Romario zocht en vond de bal vaker en Koot groeide uit tot de beste man.

Hij had geen assistentie in het centrum meer nodig. Hij straalde rust en zekerheid uit alsof hij de duurste aankoop in de geschiedenis van PSV was. Gerets en Heintze stonden hem trouw terzijde, maar hun inspanningen waren meer vooruit gericht. Zij voelden dat de Uruguayaanse middenvelders Ostolaza, Lemos en Cardaccio de prijs betaalden voor het vele verdedigende werk dat zij naast hun gewone taak op het middenveld hadden opgeknapt. Gedegen opbouw zat niet meer in hun voeten.

VERLENGING

De verlenging, het extra en extra-zware half uur leek geschapen voor PSV, dat lichamelijk toch iets meer kon verzetten. De Colombiaanse scheidsrechter Dias-Palacio stak een handje toe door enkele minuten na de vierde aftrap de bal op de stip te leggen, nadat Gomez en De Leon elkaar, maar vooral Gillhaus, in de weg hadden gelopen.

Die strafschop paste niet bij de aard van de mogelijke overtreding en zeker niet in het beeld van de zeer correcte wedstrijd. Zes gele kaarten werden immers uitgedeeld voor minimale acties van spelbederf, de zevende voor een grofheid, maar terecht of niet, daarover bekommerde Koeman zich niet: 2-1.

Met nog tien minuten was de beker in zicht. PSV behoefde slechts zichzelf te zijn om veilig thuis te komen. Het elftal dat de trage en stroeve start helemaal van zich had afgeschud, bleef op de goede weg tot de allerlaatste minuut zich aandiende.

Palacio gaf een hoekschop waar een doeltrap op zijn plaats geweest zou zijn. In zijn opwinding daarover taxeerde Van Breukelen de baan van de door Lemos voorgezette bal verkeerd en opnieuw drukte Ostolaza hem door het doelvlak. In weerwil van een ultimo poging van Gillhaus net achter de lijn met het hoofd.

Het was het ogenblik waarop voor de eerste keer 'dag' gezegd kon worden tegen de beker. Het gebeurde nog vaker in de strafschoppenreeks door missers van Kieft, Lerby en Gerets. Tenslotte ook definitief toen Van Aerle, de tiende PSV-er, als vierde tekort schoot en Gomez daarna als laatste veldspeler van Nacional zorgde voor de ontknoping van een stuk dat, ondanks een hier en daar zwakke rolbezetting, adembenemend was door zijn spanning.

Trainer Kohn: 'Uit diep dal teruggekomen'

Ajax weer terug in top na winst op Den Bosch: 5-1

AMSTERDAM — Ajax begint stilletjes weer aan een nationale titel te denken. De inhaalrace op de landskampioen en koploper PSV werd zondag, ondanks het ontbreken van de drie belangrijkste basisspelers, voortgezet door een duidelijke zege (5-1) op het kleurloze Den Bosch.

"We spelen weer meer. Alles is weer mogelijk en wie weet hoe lang bij PSV het verlies van de wereldbekerstrijd nog doorwerkt", verklaarde Ajax-trainer Kohn de opgewekte stemming in De Meer.

Bij Ajax is de turbulente seizoen-opening inmiddels naar de achtergrond verdwenen. De ferme opmars (zeventien punten uit de laatste negen duels) heeft de hele club in korte tijd weer op een lijn gebracht. De groepstherapie van de trainers Kohn en Van Gaal resulteerde zondag in het bereiken van de positie, die Ajax voor het seizoen werd toebedacht: tweede achter PSV. "Ik zeg niet dat we de kampioenskandidaat zijn, maar Ajax hoort er in elk geval wel weer bij. En dat is meer dan iedereen twee maanden geleden voor mogelijk had gehouden", ze Kohn.

Den Bosch was zondag alleen in de beginfase een echte tegenstander voor Ajax. De Brabanders mochten na het doelpunt van Pettersson - zijn eerste sinds weken - in de zevende minuut zelfs even aan een stunt denken. Balverlies van Bergkamp bood De Gier de mogelijkheid vier minuten na de openingstreffer de gelijkmaker voor de grauwe middenmoter te laten aantekenen: 1-1.

VASTGEZET

Ajax, dat Mühren en Larsson door blessures en Wouters door een schorsing miste, maakte daarna geen fouten meer. Geconcentreerd werd de tegenstander op de eigen helft vastgezet. De speelwijze leverde in het vervolg nog vier treffers. Blind gaf zijn vormstijging aan door een keer te scoren en twee doelpunten voor te bereiden. Bergkamp pikte weer zijn wekelijkse treffer op rij (zijn achtste) mee en Witschge gebruikte zijn matige tegenstander Bults om het geslonken zelfvertrouwen met twee doelpunten op te vijzelen.

"We zijn uit een heel diep dal gekomen. De goede prestaties zijn het gevolg van de rust, die momenteel in en rond de club heerst. De affaires rond Kurt Linder en het bestuur zijn door de media volkomen uitgemolken. Daarna waren we niet meer interessant en konden we in alle rust aan het herstel werken. De spelvreugde is bij iedereen weer terug."

"Dat zie je in de wedstrijden. Aanvankelijk zakten we in elk duel na een goede periode weer terug, maar dat gebeurt steeds minder. Het publiek heeft vandaag bijna negentig minuten leuk voetbal kunnen zien. Het wegvallen van enkele vaste krachten wordt door invallers uitstekend opgevangen. Dat is een van de voornaamste winstpunten van de afgelopen weken. Dat typeert ook de goede sfeer binnen de groep."

Niet alleen bij de spelers is de gezonde kleur weer terug op het gezicht. Half januari denkt men bij Ajax de technische structuur voor het volgend seizoen te kunnen presenteren. "We zitten niet stil. We verwachten na de trip na de winterstop alles rond te hebben", zei Arie van Eijden, algemeen directeur, zondagmiddag met een grijns op het gezicht.

Geen ijshockey meer

Groningen bouwt nieuwe ijsbaan

GRONINGEN — B en W van Groningen hebben besloten tot de bouw van een nieuw ijsstadion in combinatie met een overdekt zwembad.

Daarmee is een investering gemoeid van circa 30 miljoen gulden. Dit werd vrijdag door een wethouder bekend gemaakt.

Wanneer de gemeenteraad er mee instemt, kan de bouw van het complex, in het noordoosten van de stad, in 1990 beginnen. Twee jaar later kan ze in gebruik worden genomen.

De combinatie ijsbaan - zwembad levert volgens de wethouder een besparing op omdat de energie die vrijkomt bij het maken van ijs kan worden gebruikt om zwemwater en gebouwen mee te verwarmen. De huidige ijsbaan in het stadspark blijft geopend tot de nieuwe ijsbaan klaar is.

De plannen van B en W betekenen overigens het einde van het ijshockey in Groningen omdat er bij de nieuwe ijsbaan geen ijshal gepland is.

* * * * *

BOKSEN/SAN ANTONIO — De Amerikaanse bokser Orlando Canizales heeft zijn wereldtitel in het bantamgewicht (IBF-versie) in San Antonio met succes verdedigd. Canizales sloeg zijn landgenoot Jimmy Navarro al in de eerste ronde knock-out met een verwoestende linkse hoek. Navarro had al een keer acht tellen rust moeten nemen.

Handtekening van vier ton

ATALANTA — De handtekening van de Amerikaanse baseballer Nolan Ryan is $200.000 waard (ruim vier ton). Dat bleek toen de 41-jarige werper een contract voor drie jaar met de Texas Rangers overeenkwam.

Ryan verdient bij zijn nieuwe werkgever dagelijks 11.000 gulden. Als startende werper zal hij lang niet elke dag in actie komen. Ryan zal eens in de vier a vijf dagen optreden. De competitie telt 162 reguliere wedstrijden. Nolan, die jarenlang uitkwam voor de Houston Astros is een basis-salaris van twee miljoen dollar gegarandeerd.

Halve marathon met 60 deelnemers

Rudi Breuring en Nel Geerings winnen 21-km race van RRCK

WILLEMSTAD — Rudi Breuring, die dit jaar een aantal uitstekende prestaties heeft geleverd bij lange afstandslopen (hij won ondermeer de Fatum-loop) had zondag weinig tegenstand te duchten op de halve marathon van Road Runners Club Curaçao.

Bij afwezigheid van rivalen als Amadeo kemper en Aichi Belioso, die in verband met de intenationale cross- country in Puerto Rico vertoeven, won de in een constant tempo lopende Breuring de, 21 kilometer lange, halve- marathon in een tijd van 1 uur 19 minuten en 12 seconden.

Op de tweede plaats eindigde met een ruime achterstand, Wesley Haard in een tijd van 1.23,33 terwijl de derde plaats ging naar David de la Court, die 1.24,15 over het traject deed.

Bij de dames schitterde Nel Geerings opnieuw door in de voor haar uitstekende tijd van 1 uur 38 minuten en 43 seconden haar rivalen ver achter zich te latend. In deze catogorie ging de tweede plaats naar Ellen Hellburg (1.44,59) en werd Lydia Calmes derde in 1.54,41.

Ongeveer zestig deelnemers gingen om half zes 's morgens van start bij het Antoin Maduro- stadion voor deze laatste wedstrijd van het jaar van RRCK. De jongste was Nairon Nicolina van 15 jaar, die er 1 uur en 44 over deed en de oudste was Edgar Joubert van 66 jaar en hij deed over de 21 kilometer 2 uur en 12 minuten.

Bij de finish (in het SDK) werden namens de hoofdsponsor (Curoil) de prijzen uitgereikt door 'broeder Jansen' (Kokie van Eps). Mike Snijder bedankte de atleten vervolgens voor hun deelname, de politie, sponsors, Rode Kruis voor hun medewerking en dit gold natuurlijk voor alle evenementen die RRCK dit jaar had georganiseerd.

RRCK is momenteel met haar 250 leden de grootste bij de Curaçaose Atletiek Bond aangesloten vereniging en voor volgend jaar staan wederom enkele interessante lopen op het programma. Op 22 januari wordt alweer de eerst volgende race gehouden. De 10-km van Coca Cola.

UITSLAGEN

Hier volgen nog de uitslagen van de 21- km van zondag 11 december:

Heren:

14-19 jaar: 1. Alexon Fransisca 1.37,21 2. Nairon Nicolina 1.44,07 3. Remyck Guanipa 1.46,54.

20-29 jaar: 1. David de la Court 1.24,15 2. Enrique Bethencourt 1.27,59 3. Raymond Isenia 1.28,33.

30-33 jaar: 1. Rudi Breuring 1.19,12 2. Wesley Haard 1.23,33 3. Guus van Woerkom 1.27,07.

35-39 jaar: 1. Robin Marchena 1.32,28 2. Gilbert Joubert 1.42,51 3. Elsworth Coffie 1.47.31.

40-44 jaar: 1. Ditmar Weertman 1.37,41 2. Mike Snijder 1.37,44 3. Erwin Calmes 1.43,08.

45-49 jaar: 1. Jan Gilbert 1.32,57 2. Richinel Frans 1.39,57 3. Rudy Rosario 1.42,30.

50 jaar en ouder: 1. Ronald Claes 1.37,43 2. Gerrit Aandewiel 1.48,27 3. Felix Sambo 1.50,30.

Dames:

20-29 jaar: 1. Arlete Nicaela 2.23,05.

30-39 jaar: 1. Ellen Hellburg 1.44,59 2. Elsa van Drunen 1.54,50 3. Monique van Meerwijk 2.07,20.

40-49 jaar: 1. Nel Geerings 1.38.43 2. Lydia Calmes 1.54.41 3. Rika Genaro 2.01,41.

50 jaar en ouder: Sjaan Aandewiel 2.23,54.



...Rudi Breuring gaat over de finish en wint de halve marathon van RRC-Korsow...



...Kokie van Eps (broeder Jansen) van Curoil NV reikt de prijzen uit aan de winnaars Rudi Breuring en Nel Geerings...

Volleybal-competitie

WILLEMSTAD — Afgelopen weekeinde werden in de Curaçaose volleybal- competitie enkele wedstrijden gespeeld. Zoals bekend verkeert de competitie nu in haar eindfase. De verschillende finales en halve finales leveren per wedstrijdavond een kampioen.

In de heren A-klasse werd Whisi Tigers kampioen en speelt ondertussen alweer om een plaatsje in de ere-divisie tegen Zjuntan. De Tigers behaalden vrijdag een overwining op Olympia met de cijfers 13-15, 15-4, 15-6 en 16-14. De Whisiploeg bevestigde daarmee zijn goede vorm en met het kampioenschap in deze klasse werd een confrontatie tegen de nummer laatst uit de ere-divisie afgedwongen. De eerste wedstrijd om de plaats bij de beste volleybal- ploegen van Curaçao leverde zondag een overwinning op voor Whisi Tigers.

De jongens van coach Max Elstak (Zjuntan) werden naar een 1-3 nederlaag gespeeld. De cijfers: 15-11, 15-10, 12-15 en 16-14 voor Wishi Tigers duidden aan dat het voor Zjuntan hoogste tijd wordt om zich voor te bereiden op A-klasse volleybal volgend jaar. Misschien is het wel goed voor de ploeg om een jaartje op lager niveau te spelen.

De jonge ploeg zal dan meer kans krijgen om hechter en meer ervaren terug te komen. Als ze tenminste de dadendrang van meet af aan tentoonspreiden en niet zoals in afgelopen competitie in de laatste twee drie wedstrijden. Maar goed, helemaal is het doek nog niet gevallen voor Zjuntan, want er volgen nog twee wedstrijden, die dan wel gewonnen moeten worden.

In de heren B- klasse won de UNA ploeg vrij eenvoudig van Sithoc (2-0) en bij de dames A-klasse was Jolly Angels te zwak voor Watakeli. De nummer één van de competitie versloeg nummer twee met 15-6, 15-2 en 15-13. De dames van Jolly Angels revancheerde zich zondag bijna voor deze nederlaag. De eerste set ging met 16-14 naar Jolly Angels. De tweede met 15-9.

Even leek het erop dat de Angels kampioen zouden worden. Toen kwam Sherry Howell echter in de ploeg van Watakeli en wat dat betekende zeggen de cijfers: 15-4, 15-4 en 11-7 voor Watakeli. Howell, die ook triomfen viert in het softbal- gebeuren droeg haar ploeg op magnifieke wijze naar de eindstreep van de competitie en het kampioenschap in de A-klasse dames.

Zondag stond trouwens in het teken van enkele interinsulaire wedstrijden (Go for it uit St Maarten en Champin uit Bonaire speelden enkele vriendschappelijke ontmoetingen).

De Xaverianen liet in de hoogste divisie bij de heren een steek vallen door van Watakeli te verliezen. Met 1-3 werden de nummers één van de competitie teruggewezen.

Ook ere- divisie kampioen bij de dames, Hurricane had haar dag niet. De Xaverianen wonnen zondag met 3-1. Vanavond krijgen beide kampioenen de gelegenheid om aan te tonen dat hun verlies een 'vergissing' was. Om 21.00 u beginnen de wedstrijden in SDK: Hurricane- Xaverianen (dames) en Xaverianen - Watakeli (heren).

De mini- ploegen van Xavex SSP en Watakeli plaatsten zich zaterdag ook voor de finale. Deze wordt aanstaande donderdagavond gespeeld (18.30 u). Bij de junioren jongens gaat de finale tussen Blue Birds en Olympia (zaterdag 17.00 u) terwijl de meisjes van Blue Birds ook de finale spelen en wel tegen Shuatanari (vrijdag 18.30 u).

BOWLING/GUADRALAJARA - Mohamed Khalifa uit de Arabishe Emiraten heeft zondag in Guadalajara de wereldbeker Bowling veroverd. Hij verraste in de finale de Australische favoriet Bradford.

Bridge-uitslagen

WILLEMSTAD — De uitslagen van de vijfde bridgeavond van Bridgeclub Korsow waren: 1. Mw De Vries/hr Van Opstal 67,26 2. Mw Geenen/hr Brown 56,85 3. Echtpaar Engelman 56,66 4. Dames Sheeser/Schouten 55,36 5. Dames Valkenberg/De Jong 54,76 6. Echtpaar Van den Ende 52,08 7. Heren De Jong/Bergsma 50,89.

De zesde en voorlaatste speelavond van dit kersttoernooi is op vrijdag 16 december op Scherpenheuvel en wel om 20.00 u.

Italiaanse jongen 'geboeid' door hypnotiseur op de TV

ROME — Italië was vandaag nog in de ban van een tv-uitzending op zaterdag, waarin een hypnotiseur optrad. In het populaire programma 'Fantastico' had de magiër Giucas Casella zijn publiek in de zaal verzocht de handen te vouwen. Niemand kreeg daarop de vingers meer uit elkaar, totdat Casella de door hem bewerkstelligde betovering verbrak.

In Palermo zat een knaap van acht jaar voor de buis. Ook hij voude zijn handen ineen en...... kreeg deze aan het einde van de uitzending niet meer los. De ontstelde ouders snelden met hem naar het ziekenhuis, maar daar kreeg men de jongen evenmin uit de door hemzelf geslagen boeien.

De staats-zender RAI moest er uiteindelijk aan te pas komen. Giucas Casella werd gebeld met het verzoek telefonisch de ban te breken. Pas na drie uur kon de goedgelovige jongeling zijn vingers weer vrij bewegen.

Shamir vergelijkt Arafat met Gobbels

JERUZALEM — De minister-president van Israël, Yitzhak Shamir, heeft de leider van de Palestijnse Bevrijdings- organisatie (PLO), Yasir Arafat, vergeleken met Joseph Goebbels, de minister van Propaganda van Nazi-Duitsland.

In een toespraak op de Universiteit van Tel Aviv zei Shamir dat Arafats uitspraken over de Palestijnse erkenning van zijn land "een nieuw bewijs vormen voor het vermogen van hem en zijn medestanders de leugentechnieken van Josef Goebbels te evenaren en zelfs te overtreffen".

LEUGENS VAN ARAFAT

HIj sprak zijn verbazing uit over het feit dat Westersze regeringen "de leugens van Arafat over het beëindigen van het terrorisme begroet hebben op een moment dat diens bende terroristische aanvallen blijft uitvoeren op ons volk en andere landen". Dat de meeste van die aanvallen mislukken, komt volgens Shamir door de doeltreffendheid van de Israëlische inlichtingen- diensten en het leger.

De demissionaire premier kondigde aan dat, zodra de volgende regering (onder zijn leiding) gevormd is, hij alle Arabische leiders zal optroepen tot het beginnen van directe onderhandelingen met Israël zonder voorwaarden vooraf. Maar nooit en te nimmer zal Shamir met de PLO onderhandelen.

PLO wil slechts bezette gebieden

JERUZALEM — De Palestijnse Bevrijdings- organisatie (PLO) is serieus van plan vrede te sluiten met Israël en verlangt van dat land niet meer dan teruggave van de sinds 1967 bezette Westelijke Jordaanoever en Gazastrook.

Dit heeft de politieke adviseur van PLO-leider Yasir Arafat, Bassam Abu Sharif, gezegd in een vraaggesprek met de Israëlische krant 'Jeruzalem Post' die zondag verscheen.

Sharif had vrijdag in Londen een ontmoeting met de Britse staatssecretaris van Buitenlandse Zaken, William Waldegrave. Hij zei zaterdag in Londen tegen verslaggevers, dat de Verenigde Staten en de EG de morele plicht hebben druk uit te oefenen op Israël om deel te nemen aan vredes- onderhandelingen.

Antilliaanse schaatskampioen in de toekomst?



...schaatsen is een wintersport bij uitstek. Op Curaçao zijn dit natuurlijk zeer onbekende beelden, maar in Nederland worden rond deze tijd van het jaar de schaatsen gepoetst en in het vet gezet. Menig Antilliaan in Nederland heeft wel eens op de schaatsen gestaan. Wie weet hebben wij over niet al te lange tijd een eerste Antilliaanse schaats- kampioen(e) (het is bij zwemmen ook gelukt nietwaar?

Remate-spel

WILLEMSTAD — Afgelopen zondag werden in een woning te Dein 40 personen verbaliseerd omdat zij zich schuldig maakten aan illegaal gokken. De politie nam bi het zogehete remate-spel een televisie, twee radio's en een geldbedrag in beslag. De verdachten konden na aanzegging van hun procesverbaal allen naar huis.

Woningruil, 'praktijken', Kemminkstraat, vestigingsvergunningen en veel weemoed

Tientallen reacties uit Nederland na directe Veronica-uitzending

ORANJESTAD — "Zaterdagavond heb ik erg genoten van de Aruba-avond en voelde me gewoon aanwezig op dit mooie zonnige eiland waar ik altijd al naar toe wilde, daar ik een zonaanbidster ben. Ik ben in vele warme landen geweest, maar mijn spaarcenten zijn op en kan dus zo maar niet tweehonderd gulden voor een hotelkamer betalen". Aldus een reactie van een dame uit Amsterdam die de Amigoe vraagt iemand te zoeken die voor twee maanden met haar van woning in de gezellige Amsterdamse buurt Zuid wil ruilen voor een verblijf op Aruba.

Het is één van de tientallen schriftelijke reacties — nadat direct na de Veronica-uitzending ook vele telefoontjes werden ontvangen — die de Amigoe- redactie afgelopen dagen uit Nederland bereikten. Zoals bekend, werd in dit rechtstreekse programma via het nieuwe Setar- grondstation ook een interview met de Amigoe- redactie opgenomen.

Wel een bewijs, dat de rechtstreekse Veronica-uitzending zeker wat Aruba-promotie betreft bijzonder goed is aangeslagen.

Reacties werden ontvangen van een bejaard echtpaar in Javea Alicante in Spanje en tijdelijk in Nederland, die een ware vragenlijst aan de Amigoe zond wat de vestigings- mogelijkheden zijn.

'PRAKTIJKEN'

Een doctoraal studente politicologie (afstudeer richting communicatie/wetenschappen) aan de Vrije Universiteit van Amsterdam wil drie maanden komen praktijken bij de Amigoe.

Uit Joure schrijft een echtpaar, dat ze Aruba wel eens zouden willen zien, maar dat de hotelprijzen hen afschrikken, omdat zij "geen rijke Amerikanen zijn". Grevraagd wordt of men evenals op Texel kamers kan huren.

Een andere reactie komt van een Arubaan in Nederland, die graag de distributie van de Amigoe in Nederland voor zijn rekening wil nemen.

KEMMINK

Interessant is de lange brief van een zoon van wijlen Henk Kemmick, die met "hartzeer" over zijn 'dushi Aruba' schrijft. Hij brengt een vraag naar voren, die velen die Henk gekend hebben zeker ook zullen stellen: "Waarom niet een straatje genoemd naar de onvermoeibare Henk Kemmick, die tientallen jaren dag en nacht op Aruba in de weer was om de helpende hand te bieden. Een Henk Kemmickstraat zal meer zeggen dan een oude Hollandse schilder of andere weinig zeggende namen". (wij geven deze suggestie graag door aan de straatnamencommissie; red).

De Amigoe ontving bij de vele brieven nog een aantal open sollicitaties van mensen die willen komen werken, alsmede van enige zaken die zich best op Aruba willen vestigen.

Ook was er een brief van de oud-PR-manager van Aruba Chemical Industrie (ACI), drs Bill van Poelje, die met veel genoegen kennis nam van de vooruitgang van Aruba en de beste groeten stuurde.

Schilderijen

AMSTERDAM — De twee schilderijen, die prinses Juliana en prins Bernhard beschikbaar hebben gesteld voor een benefiet-veiling van Sotheby's in Londen ten behoeve van het Wereldnatuurfonds, hebben bijna drie miljoen gulden opgebracht. Dit heeft Sotheby's meegedeeld.

Het schilderij 'De Heilige Familie' van Bartholomé Esteben Murillo ging voor 2,4 miljoen gulden onder de hamer. Dit is een record voor een doek van deze meester.

Het schilderij 'De verkrachting van Europa', toegeschreven aan Elisabetta Serani ging voor 40.150 gulden naar een nieuwe eigenaar.

Er komt ook nog een veiling voor het Wereldnatuurfonds in Genève. Ook Karel Appel, prins Aga Khan en de Italiaanse industrieel Giovanni Agnelli hebben naast anderen werk ter beschikking gesteld.

Eis tegen Staat van 17 miljoen

LELYSTAD — De woningbouw- vereniging De Opdracht in Lelystad eist van de staat der Nederlanden een schadevergoeding van zeventien miljoen gulden.

De vereniging moet namelijk volgend jaar 482 woningen in De Jol in Lelystad laten renoveren doordat er bij het ontwerpen van tamelijk nieuwe woningen fouten zijn gemaakt in het gebruik van materiaal. En het ontwerp van de woningen is afkomstig van de Rijksdient voor de IJsselmeerpolders.

Via gevel en dakplaten komt er volgens de vereniging geregeld vocht in de woningen en blijft ook de buitenkant van de woningen vochtig. In totaal gaat het volgens de opdracht om 737 woningen, verdeeld over twee woonwijken. De eerste woningen zijn al in 1986 gerenoveerd. De kosten bedragen per woning 25.000 gulden.

De opdracht heeft in Lelystad in totaal 6.500 woningen in beheer.

TOKIO — Keizer Hirohito is nog steeds ernstig ziek. De ziekte van de keizer beheerst de gehele Japanse samenleving.
Foto: een Japanse moeder dwingt haar zoontje te buigen en te bidden vóór het paleis van 's werelds langst regerende monarch.



Grote staking in Portugal

LISSABON — In Portugal hebben duizenden rechters, leraren en ambtenaren in de hoofdstad Lissabon voor 24 uur het werk neergelegd om hun eisen voor hogere lonen kracht bij te zetten. Het was de grootste werk- onderbreking sinds de staking van afgelopen maart.

De Portugese regering heeft voor volgend jaar een loonsverhoging van 6,5 procent in het vooruitzicht gesteld. De inflatie voor 1989 wordt echter op negen procent geschat, zodat men er ondanks de toegezegde loonstijging toch nog op achteruitgaat.

Een groot aantal rechters legde al het werk neer. Zij willen dat hun salaris van gemiddeld 2.700 gulden met ongeveer 1.300 gulden wordt opgetrokken tot het salarisniveau van een minister.

Met uitzondering van de rechters gaven de stakers gehoor aan een oproep van de communistische vakbond CGTP om het werk neer te leggen.

Ruim zesduizend deurwaarders hebben eveneens een staking aangekondigd, terwijl zo'n achthonderd magistraten van het Openbaar Ministerie zeiden eveneens te zullen staken. Ook bij de Posterijen, in het bankwezen en het openbaar vervoer gaat het personeel in staking.

EINDHOVEN — 3 Nederlandse bedrijven hebben hun klachten gebundeld om zoveel mogelijk compensatie- orders binnen te halen ten behoeve van de modernisering van de Leopard-1 tank van de Koninklijke Landmacht. Het gaat om Daf Special Products bv in Eindhoven, Hollandse Signaalapparaten bv in Hengelo en de Rotterdamse Droogdok- maatschappij bv in Rotterdam. De 3 bedrijven hebben gezamenlijk de joint-venture Leon Industrial Systems bv opgericht. Een woordvoerder van Daf heeft dit meegedeeld.

KMPG recordomzet

AMSTERDAM — KMPG (accountancy, consultancy) heeft in het op 30 september afgesloten boekjaar een recordomzet geboekt van 3,9 miljard dollar (*f*.7,6 miljard). Dit betekent ten opzichte van het voorgaande jaar een stijging van 20 procent, aldus de groep.

De omzet op het gebied van organisatie- advieswerk groeide met 25,9 procent het sterkst. In het belasting- advieswerk steeg de omzet met 22,9 procent en in de controlepraktijk met 17,7 procent.

KMPG heeft haar hoofdkantoor in Amsterdam en is gevestigd in 115 landen. Het aantal personeelsleden was eind september 62.500.

In vergelijking met de andere grote accountants- kantoren boekt KMPG een zeer groot deel, 44 procent, van de omzet in Europa. De omzetgroei in Europa bedroeg in het verslagjaar ruim 25 procent. Daarmee is de groep in ons werelddeel tweemaal zo groot als haar naaste concurrent. In 16 van de 21 Europese landen is KMPG naar grootte het eerste of tweede kantoor.

Nederlanders potten miljarden op

UTRECHT — De oude sokken van de Nederlanders zijn goed gevuld. Veruit het grootste deel van *f*.17,5 miljard aan briefjes van *f*.1000 en *f*.250 die vorig jaar in omloop waren, is opgepot. Het gaat om een slordige *f*.15 miljard, die aan het economische verkeer wordt onttrokken. Dit zegt de stafgroep economisch onderzoek van de Rabobank in haar jongste kwartaalbericht.

De economen leiden de mate waarin in Nederland geld is opgepot af uit de forse toegenomen bankbiljetten-circulatie en uit de lage frequentie waarmee vooral briefjes van *f*.1000 terugkomen bij de Nederlandsche bank. Deze twee factoren werden midden vorig jaar extra bevorderd door de toen afgekondigde verplichting voor de banken om rentegegevens van klanten aan de belastingdienst te geven. Alleen al in de tweede helft van 1987 verdween toen *f*.6 miljard spaargeld bij de banken. Ongeveer de helft daarvan werd opgepot.

In de loop van dit jaar vertoont de groei van de bankbiljetten- circulatie een met 1985 en 1986 vergelijkbaar patroon. Wel is de hoeveelheid bankbiljetten nog steeds groter dan op grond van het nationaal inkomen verwacht mag worden. Ook uit de gematigde consumptiegroei en uit de tegenvallende spaaraanwas kan worden afgeleid dat de middelen, die vorig jaar aan het economische verkeer zijn onttrokken, nog steeds in de oude sok zitten, aldus de economen.

Grandioze Eindejaars campagne van

VREUGDENHIL

MARIE PAMPOEN | DE RUYTERKADE | COLON | CASH & CARRY



1ste prijs:
ƒ. 2500.-

2de prijs:
ƒ. 1500.-

3de prijs:
ƒ. 750.-

5 waardebonnen van:
ƒ. 100.-

10 waardebonnen van:
ƒ. 75.-

25 waardebonnen van:
ƒ. 50.-

Grandioze Eindejaarscampagne
van VREUGDENHIL.

Bij elke ƒ. 25.- die U besteedt ontvangt U een bon waarvan U de ene helft in een speciaal hiervoor bestemde bus doet en de andere helft mee kunt nemen.

Trekking vindt plaats op 9 januari 1989 in Supermarket Marie Pampoen.

VREUGDENHIL

UW FAVORIETE SUPERMARKET

Nu met veel prijzen voor onze gewaardeerde klanten.
Voor elke ƒ. 25.- die U besteedt ontvangt U een bon en doet U mee aan onze grandioze campagne.

Etholoog De Waal na onderzoek apen:

Menselijke soort onderdrukt agressie en is verzoenend

ARNHEM — De menselijke soort is in tegenstelling tot wat veel biologen nog altijd beweren allesbehalve superagressief. De mens beschikt over een uitgebreid systeem van remmingen dat agressie onderdrukt en dat ervoor zorgt dat conflicten worden verzoend.

Dat is de conclusie die de etholoog dr F. de Waal trekt na een zeven-jarig onderzoek naar het sociale gedrag van apen. Volgens De Waal gaan de conclusies uit zijn onderzoek in veel gevallen op voor menselijk gedrag. De Waal heeft zijn bevindingen neergelegd in het boek 'Verzoening. Vrede stichten onder apen en mensen'. Het boek werd in Bugers' Zoo in Arnhem gepresenteerd.

POLITIEK

In het kader van het onderzoek heeft De Waal lange tijd de chimpansee- kolonie in de Arnhemse dierentuin bestudeerd. Sinds 1981 verricht hij bovendien onderzoek in de Verenigde Staten. In 1982 publiceerde hij over de Arnhemse apenkolonie het boek 'Chimpansee politiek', waarin hij verbanden legt tussen het gedrag van apen en dat van Haagse politici.

Volgens De Waal kennen apen zowel tolerantie als verzoening. "Ze gebruiken net zulke politieke middelen om agressie te beteugelen als de maatschappij van de mens", aldus De Waal. "Gemeenschappen bestaan bij de gratie van een hoog ontwikkeld afkoelings- systeem dat het sociale raderwerk voor oververhitting, stukdraaien en uiteenvallen behoedt".

Als voorbeeld noemt De Waal de reactie op overbevolking. Apen die bij elkaar in een te kleine kooi worden geplaatst, gaan elkaar negeren. "Dit is te vergelijken met metro- passagiers die uit het raam het duister in staan te staren om oogcontact te vermijden", aldus De Waal.

De Waal ontdekte dat apen na een conflict altijd uit zijn op verzoening. Zo'n hereniging gebeurt met langdurige omhelzingen, zoenen en soms sexueel contact. Hij wil hiermee aantonen dat er beslist geen sprake is van een "doorlopende vrije worsteling" in de vrije natuur. "Dieren in een sociale groep zijn vriend en vijand tegelijk. Ze gedragen zich als een mensengezin".

Bovendien hebben apen volgens De Waal geleerd hoe ze met hun agressie moeten omgaan. "Een ernstige aanval van jonge volwassen mannetjes op wijfjes wordt vaak door andere groepsleden gestuit. Oudere mannetjes hebben hun agressie tegenover vrouwtjes leren beheersen".

Rensch in Suriname gearresteerd

PARAMARIBO — De Surinaamse activist voor de mensenrechten, Stanley Rensch, is zaterdagavond gearresteerd door de Militaire Politie toen hij op het vliegveld Zanderij aankwam. Dit heeft Gloria Leurs, bestuurslid van het Mensenrechtenbureau 'Moiwana '86', gisteren vanuit Paramaribo bevestigd. Rensch is oprichter en hoofd van het bureau.

Rensch, die uit de Amerikaanse stad Miami naar Suriname was teruggevlogen, kwam zaterdagavond om acht uur aan en werd onmiddellijk opgepakt. Tegen hem was afgelopen woensdag een arrestatiebevel uitgevaardigd door de Procureur- Generaal van de Militaire Politie, Reeder.

Op het vliegveld waren veel diplomaten aanwezig, zowel van de Nederlandse als Amerikaanse, alsook van de Franse en Braziliaanse ambassades. Rensch zei echter tegen een van hen niets te willen zeggen zonder advocaat, aldus mevrouw Leurs. Na een half uur werd hij afgevoerd naar Fort Zeelandia in Paramaribo.

48 UUR

In Suriname bestaat de regeling dat iemand 48 uur kan worden vastgehouden zonder dat hij bezoek mag ontvangen. Het arrestatiebevel tegen Rensch werd uitgevaardigd nadat vier gevangen aanhangers van het Junglecommando van Ronnie Brunswijk vorige week belastende verklaringen tegen hem zouden hebben afgelegd.

Rensch was in de Verenigde Staten op uitnodiging van de Amerikaanse regering om in Washington de plechtigheden bij te wonen ter gelegenheid van de veertigste verjaardag van de Universele Verklaring van de rechten van de mens. Daarvoor verbleef hij enige tijd in Nederland.

Rensch' echtgenote, die in Nederland woont, zei desgevraagd bezorgd te zijn over het feit dat geen rekening wordt gehouden met het dieet van haar man. Rensch is vegetariër en lijdt bovendien aan lactase-difficiëntie, waardoor hij geen melkprodukten kan verdragen.

Fokker werkt mee aan luchtraket

SCHIPHOL — Fokker en Thomson-CSF gaan samenwerken bij de ontwikkeling en de produktie van de nieuwe generatie Crotale, een luchtverdedigings- systeem voor geringe hoogte dat ingezet kan worden voor de verdediging van onder meer luchtmacht- bases.

Verwacht wordt dat de Nederlandse overheid binnenkort een besluit zal nemen over de aanschaf van dit systeem. Over de gevolgen van de samenwerking voor de werkgelegenheid bij Fokker is volgens een woordvoerder nog weinig te zeggen.

Fokker sloot in 1987 al een algemene overeenkomst met het Franse Thomson-CSF en heeft nu een vervolg-akkoord getekend. Fokker krijgt de eind- verantwoording voor de ontwikkeling en de produktie van zowel de shelters (een per vrachtwagen te vervoeren "container" die voorzien is van elektronische systemen, een lanceer- inrichting en zoekradar en een doelvolgradar) als een subsysteem voor de nieuwe VT-1 raket. De Nederlandse vliegtuig- fabrikant wordt voorts ingeschakeld bij de produktie van de door Thomson-CSF ontwikkelde elektronische en mechanische subsystemen.

Behalve aan de Nederlandse overheid is het Crotale-systeem ook aan andere landen aangeboden. Thomson-CSF heeft hierover ook al een samenwerkings- overeenkomst gesloten met Hollands signaal.

Zuidafrikaanse militairen in Botswana in cel

FRANCISTOWN / BOTSWANA — Twee Zuidafrikaanse militairen die in juni gevangen waren genomen bij een aanval op Gabarone, de hoofdstad van Botswana, zijn veroordeeld tot tien jaar gevangenisstraf en acht stokslagen.

Theodore Hermansen (30) en Johannes Basson (25) waren oorspronkelijk beschuldigd van poging tot moord op drie politie- agenten. Deze aanklacht werd later teruggebracht tot het veroorzaken van ernstig lichamelijk letsel.

Hermansen en Basson behoorden tot een groep Zuidafrikaanse commando's die in juni het vuur opende op ongewapende politie- agenten. De andere Zuidafrikaanse militairen wisten te ontsnappen.

Volgens de politie van Botswana had het Zuidafrikaanse commando de opdracht om een activist van het Afrikaanse Nationaal Congres (ANC) in een voorstad van Gabarone te doden of gevangen te nemen. Het ANC is de in Zuidafrika verboden zwarte verzetsbeweging. Hermansen en Basson zijn in hoger beroep gegaan.

Lancering Europese Ariane-4 succesvol

KOUROU — De Europese Ariane-4 raket is gistermorgen vroeg met succes vanaf de Frans Guinese basis Kourou gelanceerd. De raket heeft twee satellieten in een baan om de aarde gebracht, een Britse militaire satelliet, Skynet-4B en de Luxemburgse televisie- satelliet Astra-1A.

Het was de eerste commerciële vlucht van de zestig meter hoge Ariane-4, de zwaarste raket die tot nu toe door de Westeuropese ruimtevaart- industrie is gebouwd. In totaal zijn nu 27 vluchten met een Ariane-raket uitgevoerd.

De lancering van de Ariane-4 werd tot twee keer toe onderbroken. Oorspronkelijk zou de raket zaterdagmorgen vroeg gelanceerd worden. De lancering werd echter uitgesteld vanwege een storing in een sensor van de raket. Vlak voor het nieuwe tijdstip van lancering werd het aftellen nog korte tijd onderbroken vanwege een storing in een van de brandstofkleppen.

De Astra-satelliet, die nu in een baan om de aarde is gebracht, kan zestien televisieprogramma's doorgevèn. De Luxemburgse eigenaar, het banken- consortium 'Société Eurpéenne de Satellites', heeft een groot deel van de capaciteit inmiddels verhuurd. Eén van de bekendste stations die van de Astra gebruik wil maken, is Sky Television, van Rupert Murdoch, dat vier kanalen heeft gehuurd. De programma's van Astra zijn met een relatief kleine parabool- antenne te ontvangen. Het zwaartepunt van het verspreidings- gebied ligt boven noord-Europa.

Zelfportret Van Gogh



Twee mannen leggen de laatste hand aan dit enorme zelfportret van Vincent van Gogh. Het schilderij meet 4.40 bij 3.75 meter en is te bewonderen in Londen. De vervaardiging van het schilderij is een lokkertje voor de twee grote Van Gogh-tentoonstellingen, die tussen maart en augustus 1990 in amsterdam en Otterloo worden gehouden ter gele enheid van de honderdste sterfdag van de beroemde schilder. Door de publiciteitsstunt hoopt Nederland op z'n minst 100.000 Britten over te halen de bijzondere Van Gogh-exposities in Nederland te bezoeken.

Een kleine 200 Nederlanders hebben deze versie van Van Gogh's portret, dat wordt beschouwd als het grootste aller tijden, binnen twee uur nageschilderd. De gelegenheidsschilders zijn gekozen uit vertegenwoordigers van Nederlandse toeristenbureaus, hotels en reisorganisaties, die deze week aan de World Travel Market in Londen deelnemen. De Nederlandse kunstenaar Cornel Bierens, die tevoren het portret qua kleur en afmeting had voorbereid, had de leiding over het enorme werkstuk.

Khan president van Pakistan

ISLAMABAD — De oud-voorzitter van de Pakistaanse Senaat, Ghulam Ishaq Khan, is vandaag gekozen tot president van Pakistan.

Ghulam Ishag Khan had de steun van de Pakistaanse Volkspartij (PPP) van premier Benazir Bhutto, van medewerkers van wijlen president Zia Ul Haq, en de voornaamste oppositiepartij, het Islamitisch Front.

Vorming van Israelisch kabinet

Shamir en Peres vormen onderhandelingsteams

JERUZALEM — De Israëlische premier, Yitzhak Shamir, en de minister van Buitenlandse Zaken, Shimon Peres, hebben teams benoemd die namens het Likud-blok en de Arbeiderspartij gaan onderhandelen over de voorwaarden om een regering van Nationale eenheid te vormen.

De minister van Energie, Moshe Shahal, lid van de drie man tellende ploeg van de Arbeiderspartij, verklaarde te verwachten dat de rivaliserende partijen binnen twee à drie dagen de onderhandelingen over een programma en de verdeling van de ministers- portefeuilles kunnen afronden. "Ik denk dat het zeer korte, directe onderhandelingen zullen zijn... Ik meen dat de meeste kwesties binnen twee of drie dagen kunnen worden opgelost", zei hij na de wekelijkse kabinetsraad.

Shamir en Peres, die vier jaar de macht deelden in een wankele grote coalitie, ontmoetten elkaar een uur voor de kabinetszitting en bespraken hoe een regering kan worden gevormd nadat de verkiezingen van 1 november in een politieke patstelling waren geëindigd.

Onder de op te lossen zaken zijn de tegemoetkomingen die zijn gedaan aan de ultra-orthodoxe en uiterst rechtse partijtjes tijdens het politieke manoeuvreren over de vorming van een regering. Deze groepen, die na de verkiezingen in een comfortabele spilpositie belandden, willen uitbreiding van het aantal Joodse nederzettingen in de bezette Arabische gebieden en eisen een striktere religieuze wetgeving, wat bezorgdheid heeft gewekt bij joodse vrienden en aanhangers van Israël in het buitenland.

Journalist in Peru aangehouden

LIMA — De Peruaanse journalist Luís Arce Borjais aangehouden op verdenking de zaak van de rebellen- beweging het Lichtend Pad te steunen.

Borja, voormalig directeur van het dagblad El Diario, werd gearresteerd toen hij bezig was met het drukken van 80.000 pamfletten waarin werd opgeroepen tot een regrings- overname door de Maoïstische rebellen, aldus een politie- woordvoerder.

Tientallen doden bij treinramp in centrum Londen

LONDEN — Zeker 53 doden en tientallen gewonden. Dat is volgens de Britse Spoorwegen de tol van een botsing, die zich vandaag tijdens het spitsuur in Londen heeft voorgedaan tussen drie treinen.

Volgens reddingswerkers zitten er nog twaalf mensen bekneld. Men geeft hun weinig hoop op overleven.

Eerst botste rond negen uur een passagierstrein uit zuidwest-Engeland, die van Poole onderweg was naar het Waterloostation in Londen, achterop een passagierstrein die van Basingstoke ten zuidwesten van Londen naar het Waterloostation reed.

Enkele minuten later reed een derde trein, die lege auto's vervoerde, op de ontspoorde wagons in. Dit gebeurde op zevenhonderd meter van Clapham Junction, één van de drukst bereden spoorknooppunten van Londen.

Ondergrondse kernproef VS

LAS VEGAS — Het Amerikaanse ministerie van Energiezaken heeft zaterdagavond een kernwapen ondergronds tot ontploffing gebracht in een testgebied in de staat Nevada. Dit heeft een woordvoerder van het ministerie, Jim Boyer, meegedeeld.

Boyer zei dat de ontploffing een kracht had van minder dan 150 kiloton en voegde daaraan toe, dat de proef 'Misty Echo', "zeer succesvol" was. De explosie veroorzaakte slechts lichte trillingen in een gebied met een straal van ongeveer 25 km rond het proefgebied, aldus Boyer.

INSTELLING VAN BUITENGEWONE LEERSTOEL IN NIJMEGEN

Professor Monk benoemd als hoogleraar:

'Ruim 150.000 hoogbegaafde kinderen vervelen zich elke dag rot op school'

NIJMEGEN — "Meer dan 150.000 hoogbegaafde kinderen tussen de vier en de twaalf jaar vervelen zich rot op de basisschool omdat ze niets te doen hebben", zegt prof. dr F.J. Monks (56). Er is volgens hem nog veel te weinig bekend over hoogbegaafdheid. Hij is dan ook heel blij met de instelling van een buitengewone leerstoel "ontwikkeling en groei van het hoogbegaafde kind", die met ingang van het nieuwe jaar aan de Katholieke Universiteit (KU) in Nijmegen is ingesteld, zo zegt prof. Monks in een gesprek met het ANP.

Monks is benoemd als hoogleraar aan die leerstoel. Hij werkt al sinds 1962 aan de KU als ontwikkelingspsycholoog. Hij heeft zich in de loop der jaren ontwikkeld tot de autoriteit in Nederland op het gebied van hoogbegaafdheid bij jonge kinderen.

Pas na de benoeming van Monks als hoogleraar werd duidelijk dat de Nijmeegse universiteit waarschijnlijk een wereldprimeur heeft met de buitengewone leerstoel. "Ik kreeg van Prof. H. Passow uit de Verenigde Staten, president van de „World council for gifted and talented children" (Wereldraad voor hoogbegaafde kinderen - RED.) een felicitatiebrief waarin hij schreef dat voor zover hem bekend in de hele wereld niet zo'n leerstoel bestaat. Als iemand dat kan weten, is hij dat", vertelt Monks. In 1992 organiseert hij in Den Haag het negende congres voor de World Council.

INHALEN

"Ik ga er vanuit dat de Nijmeegse leerstoel inderdaad de eerste in de wereld is, want er is eigenlijk pas sinds het begin van dit decennium belangstelling voor het onderwerp. Vandaar dat ons nog heel veel noodzakelijke kennis ontbreekt. Ik schat dat we toch zeker tien jaar nodig hebben voor een inhaal-manoeuvre. En daarna gaan de ontwikkelingen natuurlijk gewoon door."

Het is volgens Monks dringend noodzakelijk dat in de komende paar jaar programma's ontwikkeld worden voor hoogbegaafde kinderen op de basisschool.

"Dat is het eerste waar we aan gaan beginnen. We zijn op drie scholen in de regio bezig met voorbereidingen. Kinderen moeten zich in overeenstemming met hun talent kunnen ontwikkelen. Het kind dat meer wil, moet dat ook mogen. Dat is volgens mij rechtvaardig: elk kind moet op de juiste wijze gestimuleerd worden. Dat geldt voor minder begaafde kinderen, maar ook voor bollebozen."

Hoofddoelstelling van de bijzondere leerprogramma's voor hoogbegaafde kinderen is, aldus de hoogleraar, dat het kind niet uit zijn sociale groep wordt gehaald. "Hoogbegaafde kinderen kenmerken zich vaak door een schuw gedrag. Ze willen vooral niet opvallen. Iedereen wil toch graag lid van een groep zijn. Je ziet dat hoogbegaafde kinderen veel alleen thuis spelen, omdat ze alleen daar zich bezig kunnen houden met wat ze leuk vinden."

Monks noemt een voorbeeld uit de praktijk: "een 7-jarig jongetje werd veel geplaagd op school. Op een gegeven moment kreeg zelfs de leerkracht genoeg van hem. Directe aanleiding was de weigering van het jongetje om een fluitje met een gat te maken. Pas na gesprekken bij ons bleek dat het kind thuis al lang instrumenten maakte waarop hele toonladders gespeeld konden worden. Hij wilde dat fluitje niet maken, omdat hij dat veel te simpel vond." Volgens Monks een schoolvoorbeeld van hoe begaafde kinderen "vermorzeld kunnen worden in de mangel van de middelmaat, die geen raad met ze weet".

BEGELEIDING

De hoogleraar benadrukt dat hoogbegaafde kinderen als groep geen nieuwe probleemgroep vormen, "al zou men dat wel denken door alle publiciteit van de laatste tijd". Hoogbegaafde kinderen zijn volgens hem kinderen net zoals alle kinderen, zeker op jonge leeftijd. Er kunnen alleen wel eerder problemen ontstaan als de kinderen niet op de goede manier begeleid worden. "Maar nogmaals: we kennen de hele problematiek nog niet echt, omdat we jaren achterlopen in het wetenschappelijk onderzoek naar het verschijnsel hoogbegaafdheid."

Een andere doelstelling van de bijzondere leerstoel is ook om beter inzicht te krijgen in de problematiek — het begeleiden van ouders van hoogbegaafde kinderen.

"Want hoewel de kinderen op zich geen probleemkinderen zijn, kunnen ze dat wel worden voor de ouders. Ze zijn al op jonge leeftijd zeer veeleisend qua aandacht, vragen en praten de hele dag. Ze kunnen meestal ook al lang praten voordat leeftijdgenootjes dat kunnen. Ze zijn zeer perfectionistisch en herinneren zich alles. Bovendien — dat weten we al wel uit onderzoek — hebben deze kinderen een onuitputtelijke energie en bovendien heel weinig slaap nodig. Voor ouders die niet weten hoe ze ermee moeten omgaan geen gemakkelijke opgave", zegt Monks.

In Nijmegen kunnen ouders sinds september van dit jaar met hun peuter of kleuter naar het centrum voor hoogbegaafdheid, de enige vraagbank in Nederland op dit gebied, geleid door Prof. Monks. Hier worden kinderen waarbij hoogbegaafdheid vermoed wordt, getest. "Hoogbegaafde kinderen hebben, naast de al genoemde zaken, nog wel een aantal kenmerken, waardoor je al bij peuters kunt vaststellen of er inderdaad sprake is van hoogbegaafdheid. En zo ja, in welke mate. Want ook in deze bepaalde groep is er weer een onder- en een bovenlaag.

"Bovendien uit de hoogbegaafdheid zich op heel verschillende manieren: een kind kan heel technisch zijn, heel creatief, heel muzikaal, of heel taal- of rekengevoelig. Bij alle hoogbegaafden zie je wel een speciale aandacht voor een thema waarin ze nog meer uitblinken dat ze al doen. Ook een heel jong kind moet daarin aangemoedigd worden."

TOELOOP

Dat er in Nederland enorme behoefte is aan meer informatie over deze materie blijkt wel uit de gigantische toeloop op het centrum. Er zijn ook veel videofilms te huur, die voortdurend uitgeleend zijn. "En dan werken we nog lang niet zoals ik zou willen. Mijn ideaal is een informatie / documentatiecentrum, waar mensen makkelijk binnen kunnen lopen en waar ze bovendien deskundig advies kunnen krijgen. We zouden ons werk nog beter kunnen doen, als we betere middelen hadden. Maar ja, daar moet eerst geld voor komen en dat moet de overheid beschikbaar stellen, als we geen sponsors vinden.

Monks heeft een duidelijk argument waarom er vooral door het bedrijfsleven en overheid geld gestoken zou moeten worden in onderzoek naar hoogbegaafdheid: "Als een kind in zijn jonge jaren, en vooral in zijn onderwijs, zich harmonisch kan ontwikkelen, wordt het een gelukkig mens, dat - eenmaal volwassen - zijn mogelijkheden ten volle zal benutten. Hoogbegaafden kunnen dus in de toekomst een goede toplaag voor de maatschappij gaan vormen. Ik weet zeker dat er nu veel talenten onbenut blijven, omdat de kinderen geen kansen hebben gehad. Want dat is tot nu toe de mentaliteit op de meeste basisscholen in Nederland: je richten op de middelmaat, waardoor degene die er bovenuit steekt, onmiddellijk gekortwiekt wordt."

Zeer goed derde kwartaal Aegon

DEN HAAG — De verzekerings- maatschappij Aegon heeft een zeer goed derde kwartaal achter de rug. De omzet over de eerste drie kwartalen steeg met 11 procent tot ƒ.7752 miljoen en de nettowinst klom met 12,6 procent tot ƒ.277 miljoen of per aandeel met 10,4 procent tot ƒ.7,52, zo blijkt uit een bekendmaking van de maatschappij.

Op grond van de uitkomsten over het derde kwartaal stelt het bestuur de verwachtingen voor de nettowinst over geheel 1988 opnieuw iets naar boven bij. Thans wordt een duidelijke stijging van dit resultaat verwacht. Rekening houdend met een geringe toeneming van het aantal uitstaande aandelen zal de winst per aandeel eveneens duidelijk stijgen.

In de VS steeg de produktie van annuities met 50 procent tot ƒ.1274 miljoen. Deze Amerikaanse koopsom- produkten, waarbij het beleggings- element overheerst, worden niet in de geconsolideerde omzetcijfers begrepen.

De positieve ontwikkelingen binnen het Nederlandse verzekeringsbedrijf hebben zich in het derde kwartaal versterkt doorgezet. De omzet nam in de eerste negen maanden toe met 9 procent. Deze stijging komt voornamelijk voort uit een hoger premie-inkomen bij de levenbedrijven.

*****

REMSCHEID — Menselijk falen is waarschijnlijk de oorzaak geweest van het neerstorten van het Amerikaanse jachtvliegtuig in Remscheid. Dat heeft een inspecteur van de Westduitse luchtmacht gezegd. Hij meende dat de piloot in de wolken zijn oriëntatie had verloren. Bij het ongeluk kwamen 6 mensen om het leven. 9 Personen worden nog vermist. Tot 2 januari 1989 zijn alle militaire oefenvluchten boven de Bondsrepubliek verboden.

Onderzoek in Amsterdam:

Euthanasiegevallen: drie kwart kankerpatiënt

AMSTERDAM — Drie kwart van de patiënten bij wie in 1987 in Amsterdam euthanasie is uitgevoerd, leed aan een vorm van kanker. Dit blijkt uit het jaarverslag 1987 van het Amsterdams peilstation project dat jaarlijks wordt uitgevoerd naar een aantal ziektebeelden van Amsterdammers. Aan het onderzoek deden vorig jaar dertig huisartsen- praktijken mee.

Bij deze "peilstations" werden in 1978 23 verzoeken om euthanasie geregistreerd. Daarvan werden er zestien (zeventig procent) ingewilligd. De GG en GD gaat ervan uit dat deze steekproef betrekking heeft op grofweg 10 procent van de Amsterdamse bevolking, zodat de cijfers uit het onderzoek — "zij het met de nodige voorzichtigheid" — met een factor tien kunnen worden vermenigvuldigd. Directeur H. Rengeling van de GG en GD heeft dit donderdag meegedeeld.

Een derde van de verzoeken om euthanasie was afkomstig van personen jonger dan zestig jaar en ruim 50 procent van de patiënten van zeventig jaar en ouder. Het aantal verzoeken van mannen is ongeveer twee maal zo groot als van vrouwen, zo blijkt uit het jaarverslag.

In alle gevallen stond het euthanasie- verzoek in verband met medisch lijden. Naast de 75 procent van de gevallen waar het om kanker ging, pasten de peilstation- artsen twee maal euthanasie toe bij een patiënt die leed aan aids.

De euthanasie wordt volgens het onderzoek meestal uitgevoerd door de huisarts. In drie gevallen werd de euthanasie door de patiënt zelf uitgevoerd. Een patiënt zou de euthanasie zelf uitvoeren, maar had dat in 1987 (nog) niet gedaan.



WILLEMSTAD — R.E. Rosales, verificateur der Belastingen is onlangs met pensioen gegaan na een diensttijd van 36 jaren. gedurende zijn loopbaan heeft hij op alle afdelingen van de douane- dienst gewerkt. Het laatst was hij werkzaam als chef ambulante dienst. Hij werd gehonoreerd als blijk van waardering voor het vele werk dat hij voor de gehele gemeenschap heeft gepresteerd. Zowel op het ambtelijk als op het sociaal vlak. Rosales werd onlangs koninklijk onderscheiden: een eremedaille in goud verbonden aan de Orde van Oranje Nassau.

Ford en Carter vragen Bush om verhoging indirecte belastingen

WASHINGTON — De vroegere Amerikaanse presidenten Gerald Ford en Jimmy Carter vinden dat de komende president George Bush de indirecte belastingen moet verhogen als bijdrage aan vermindering van het enorme tekort op de Amerikaanse begroting. Dit blijkt uit een gisteren gepubliceerd rapport van American Agenda, een particuliere organisatie waarvan Ford en Carter het voorzitterschap delen.

Bush sprak tijdens zijn verkiezings- campagne herhaaldelijk de inmiddels gevleugelde woorden 'Read my lips: no new taxes'. De nieuwe president zou daarom zijn geloofwaardigheid verliezen als het toch tot belasting- verhogingen komt, ook al achtten de meeste economen die onontkoombaar.

Gevraagd naar een reactie op het advies van de twee ex-presidenten verklaarde Bush gisteren tijdens een fotosessie bij het Witte Huis: "Met mij hebben ze daarover niet gesproken". Bush had eerder op de dag een onderhoud van meer dan een uur met Ford en Carter.

Volgens het rapport van American Agenda moet het begrotingstekort met veertig miljard dollar per jaar worden verminderd via verhoging van de indirecte belastingen, beperkingen voor de Defensie-uitgaven en bezuinigingen op andere posten. Gesproken wordt van "gematigde verhogingen van verbruiks- belastingen en accijnzen op benzine, bier, wijn en sigaretten". Via dit recept zou de begroting halverwege de jaren negentig in evenwicht kunnen komen.

Volgens Ford en Carter moet de stijging van de Defensie- uitgaven beperkt blijven tot het inflatietempo. Ford zei gisteren op een persconferentie dat de voorgestelde verhogingen van de indirecte belastingen jaarlijks tenminste dertien miljard dollar zouden opleveren.

De bezuinigingen moeten worden gezocht bij de prijscompensatie voor uitkeringstrekkers en gepensioneerde ambtenaren, de gezondheidszorg, de subsidiëring van de prijzen van landbouwprodukten en de uitgaven voor openbare werken en vervoer.

WILEMSTAD — De verkeers- politie behandelde in het afgelopen weekeinde 43 aanrijdingen met een totale schade van ƒ80.000,-. Er vielen 21 lichtgewonden.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

THORAX CENTER (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten, na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Maduro, tel.: 626267, pageboy 027-360.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

*****

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Rio Canario-/Gosieweg, tel.: 44231 44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Beaumont, tel.: 676240 b.g.g. 43838.

*****

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU: voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

*****

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda
Paradeis, F.D. Rooseveltweg 46-B, tel.: 89676/89808.
Punda
del Pueblo, Sha Caprileskade 7-A, tel.: 612444/612555.

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

*****

DINSDAG
DIVERSEN
TENTOONSTELLING
GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): dagelijks geopend van 09.00-12.00/14.30-17.30 uur.
t/m 31 december gelegenheid tot bezichtiging expositie van Curaçaose tekeningen van Agnes Kersten.

TOERISTENSCHEPEN
07.00-12.00 uur 'Sitmar Fairwind';
08.00-22.00 uur 'Rotterdam'.

*****

MENSEN



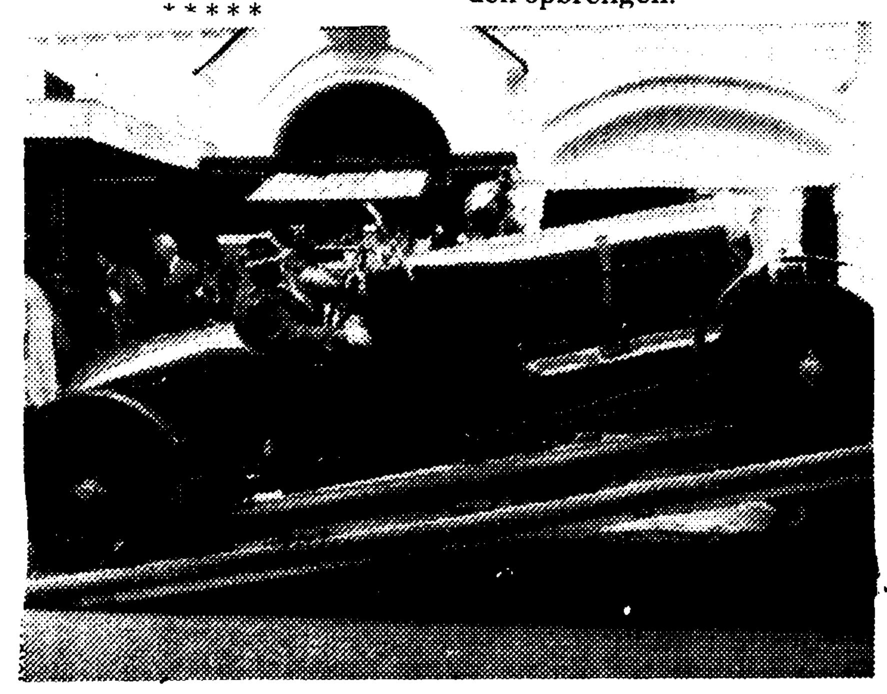
Goudkoorts in Malaysia. Zo'n 4000 mensen kwamen naar dit riviertje in de staat Trengganu in het Noordoosten van Malaysia na verhalen van dorpelingen over het vinden van GOUDKLOMPJES. Op de foto is men druk bezig met het wassen van het goud.

*****

Een tweedaagse VEILING van moderne- en hedendaagse kunst bij Christie's heeft vrijdag in het totaal meer dan 4,5 miljoen gulden opgebracht. Volgens het veilinghuis is het de meest succesvolle veiling die Christie's ooit op dit gebied in Amsterdam heeft gehouden. De collectie industriële vormgeving trok opvallend veel belangstelling. De collectie bestond ondermeer uit een Olivetti Buffet en een Brion Vega stereo-installatie. Ontwerpen van Dieter Rams en Hans Gugelot voor Braun en van Mario Bellini en Ettore Sottsass voor Olivetti vormden het belangrijkste onderdeel van de collectie.

*****

Een KLASSIEKE BENTLEY 'Speed six' uit 1926 wordt netjes afgeleverd voor de deur van het Londense veilinghuis Sotheby's Daar kan het publiek zich nog enkele dagen vergapen aan dit vehikel met een acht liter motor inhoud, dat in 1929 en 1930 de 24 uurs race van Le Mans winnend afsloot. De wagen, die al sinds 1960 in Amerikaanse handen is, zal volgende week naar verwachting zo'n 3,5 miljoen gulden opbrengen.

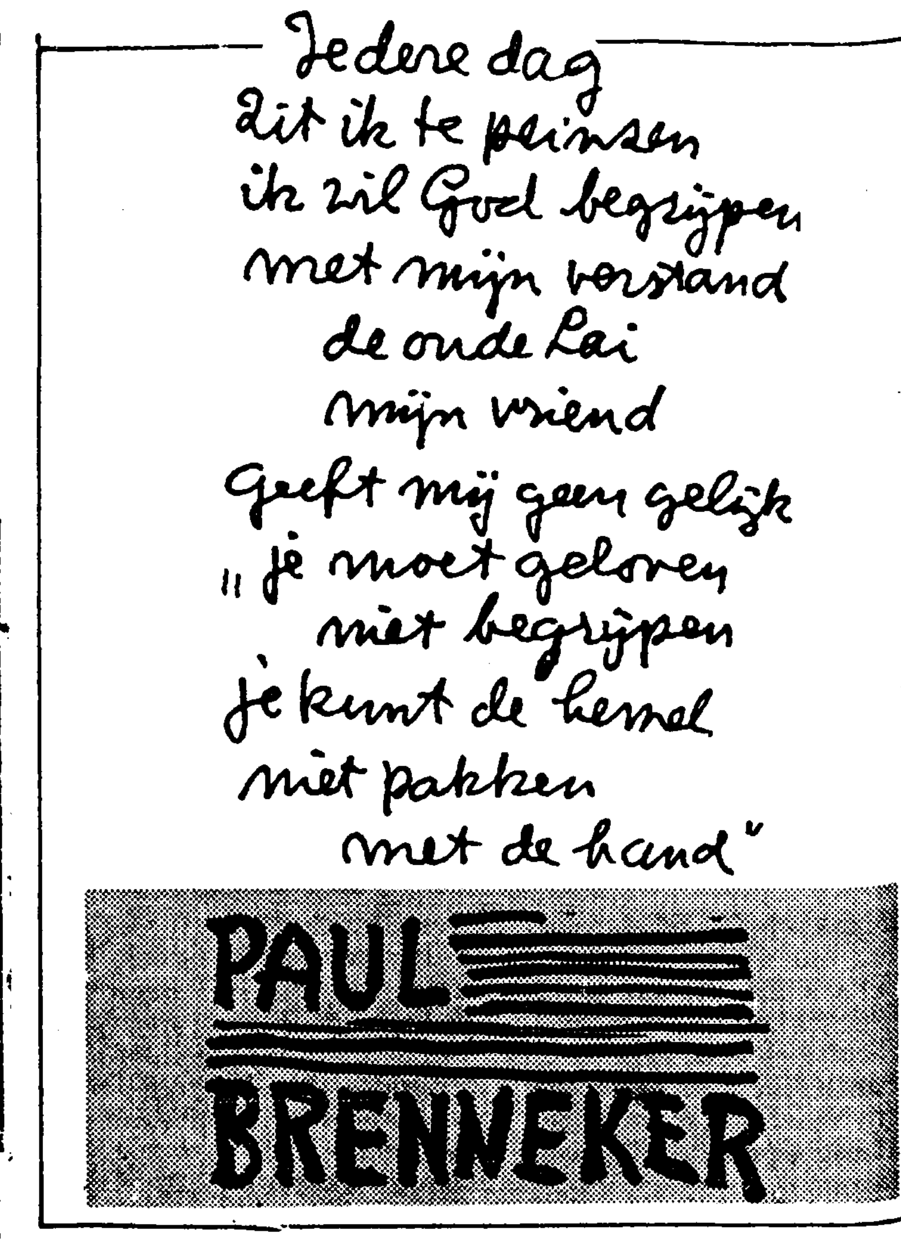


TELECURAÇAO
MAANDAG: 16.30 Ora pa mucha; 18.00 Awe mi ke un buki; 18.30 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Kachu met Gibi Bacilio; 19.30 PR-programma; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 High Mountain Rangers; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 Telenovela: «Gabriela»; 22.40 Departement van Cultuur en Opvoeding: «Portrait of Wall Road; 23.40 Sluiting.

Wega di Number CURAÇAO



ZAT.:	ZON.:
4037	0156
6526	9835
2402	1927



Een VROUWELIJKE SOLLICITANT die aanvankelijk was afgewezen omdat ze zwanger was, is uiteindelijk toch aangenomen. De vrouw heeft dat vooral te danken aan het feit dat ze onmiddelijk naar de commissie gelijke behandeling mannen en vrouwen bij arbeid (CGA) stapte, zo meldt de commissie. Pikant is dat het incident zich afspeelde bij een organisatie van werkgevers. Daar werd de vrouw aanvankelijk afgewezen voor de functie van coordinatie opleidingen nadat ze haar aanstaande werkgever had verteld dat ze zwanger was. De vrouw had al een aanstellingsbrief op zak waarin het gebruikelijke zinnetje stond dat indienstreding alleen nog afhing van de medische keuring. De vrouw werd medisch goedgekeurd, alleen bleek wel dat ze zwanger was. De vrouw nam na de afwijzing onmiddelijk de commissie in de arm en dat leidde ertoe dat de werkgever de vrouw enkele dagen later meedeelde dat ze als nog was aangenomen.

LEIDEN — Een computer die spreekt met de stem van de lezer van het Polygon filmjournaal, Philip Bloemendal. Zo'n apparaat, onder andere te gebruiken als voorleesmachine voor blinden, is een van de primeurs op de spraakdag die volgende week vrijdag op de Leidse Universiteit word gehouden.

Dankzij de micro-elektronica is het mogelijk apparaten te bouwen die verstaanbare menselijke zinnen voortbrengen zonder dat die eerst zijn opgenomen. Binnenkort kunnen ze misschien verstaan wat er tegen ze wordt gezegd.

De nieuwste ontwikkelingen wijzen erop dat men in Nederland binnenkort veelvuldig wordt toegesproken door de meest uiteenlopende apparaten binnen-en buitenshuis. In Amerika en Japan worden spraakchips al volop gebruikt. Duurdere auto's bij voorbeeld laten in gesproken woord weten dat de tank leeg is of de veiligheidsgordel nog om moet.

Amerikaanse kinderen kunnen al leren spellen en lezen met een pratende speelgoed typemachine. Voor blinden zijn er sprekende horloges en zakrekenmachines te koop. In Nederland laat dit alles langer op zich wachten omdat het automatisch omzetten van letters in klankschrift voor het Nederlands lange tijd niet naar tevredenheid kon worden opgelost.

Toepassingen van automatische spraakherkenning liggen vooral daar waar mensen opdrachten of gegevens willen verstrekken aan machines, maar hun handen niet vrij hebben om te typen op aan knoppen te draaien. Dat kan een uitkomst zijn voor gehandicapten en voor mensen die voortdurend iets anders moeten doen met hun handen. In de sfeer van de kantoor- automatisering kan ook worden gedacht aan de dicteermachine: de computer typt een ingesproken brief uit. Bij synthetische spraak gaat men ervan uit dat de teksten al, in het geheugen van de computer zitten en alleen nog maar verklankt hoeven te worden. Zo zou men in de toekomst inlichtingenbanken via de telefoon kunnen raadplegen zonder tussenkomst van een telefoniste.

Zes samenwerkende spraakonderzoeks- groepen, waaronder die van de Leidse Universiteit, tonen op de spraakdag de stand van zaken met betrekking tot een in ontwikkeling zijnde voorleesmachine. Er zijn enkele systemen te beluisteren voor automatische omzetting van normaal gespeelde teksten in kunstmatige spraak.

De zes groepen gingen twee en een half jaar geleden samenwerken in het landelijk onderzoeksprogramma analyse en synthese van spraak. Ten behoeve van die samenwerking stelde de ministeries van Onderwijs en Wetenschappen en van Economische Zaken een subsidie beschikbaar van zes miljoen gulden, uit te smeren over vijf jaar.

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Hanneke van Kouwen (wnd. hoofdredactrice)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Yvonne van Es, Sheila Rhodes (secretaresse), Izaan Moeniralam (sportredacteur), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).
ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.
Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.

SABA:
Correspondente:
Esther Mommers, tel.: 2265.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, **tel.: 370503, 370504 en 370304.**
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand.**

Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Heer Bommel gaat het overdoen

door Marten Toonder



3319 — Verbeten wendde commissaris Bulle Bas zich tot Tom Poes. "Waar is Bommel?" snauwde hij. "Dat moet jij weten. Je stond vlak naast hem, toen hij verdween".

"U was er ook bij", kaatste Tom Poes terug.

Een diepe rimpel begon zich tussen de wenkbrauwen van de commissaris af te tekenen.

"Luister eens", zei hij met gevaarlijke kalmte. "Ik zie aan je gezicht dat je hier meer van weet. Ik ben niet van gisteren, hm. Beantwoord dus mijn vraag, zonder omwegen. Waar is Bommel?"

"Als ik het zeg, zult u me toch niet geloven", antwoordde Tom Poes.

"WAAR IS BOMMEL?" herhaalde de commissaris met een stem, die de laatste dorre bladeren van de takken rukte.

"Goed" zei Tom Poes, schouderophalend, "als u het beslist weten wilt: heer Ollie is naar het afgelopen jaar teruggekeerd".

Bulle Bas keek hem even met knipperende ogen aan. "Naar het afgelopen jaar, huh?" zei hij mat. "Een jaartje teruggegaan? Dat zei je toch, huh?"

"Ja", antwoordde Tom Poes. "Maar waar hij precies zit, kan ik niet op de maand nauwkeurig zeggen. Ergens in juli, denk ik".

Het gelaat van de politie-beambte nam donkerpaarse tinten aan. Zijn adem ging zwaar. "Ergens in juli...." begon hij met een hese stem, die langzaam in volume toenam, totdat de luchten ervan daverden.

"Een reisje door de tijd, huh? Van alle idiote stompzinnige, vergezochte getuigenverklaringen die ik ooit heb gehoord, is dit... is dit... Ga weg!! Uit mijn ogen, voor ik mijn zelfbeheersing verlies!" En uitzinnig van drift smeet hij zijn pet op de grond en stampte er op.

Een heel wat rustiger tafereeltje ontrolde zich aan de ogen van heer Bommel. Vanaf de transen van Bommelstein zag hij de zomerzon ter kimme neigen. Peinzend staarde hij naar het kasteel van markies De Cantecler, dat zich in de verte tegen het avondrood aftekende.

"Het is tijd", mompelde hij. "Thans zal ik eens voorgoed met de fouten uit het verleden afrekenen".

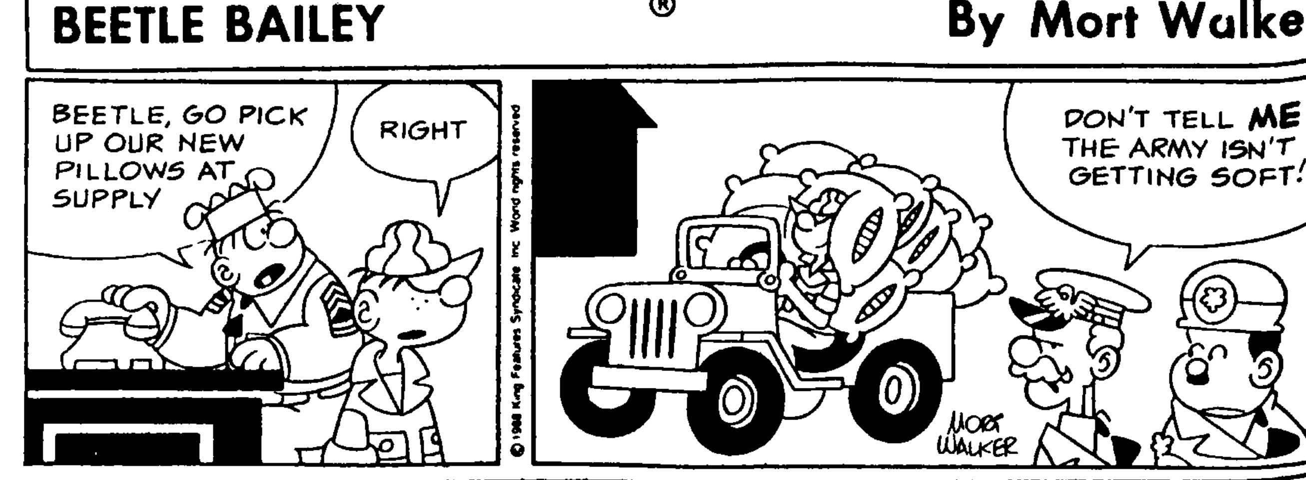
HENRY ® By Dick Hodgins



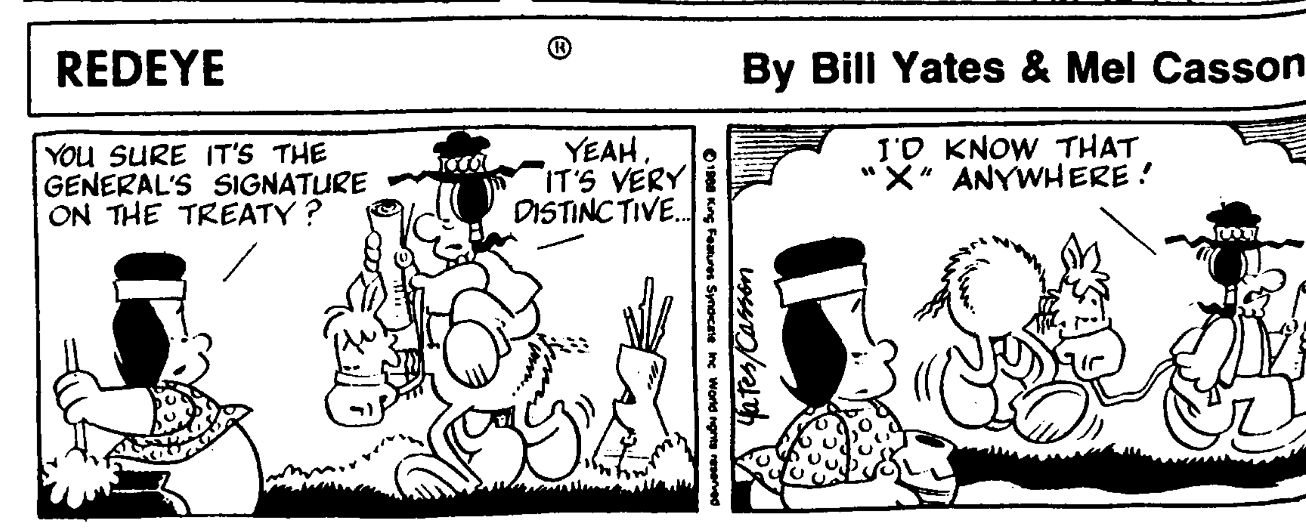
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson



AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (openingstijden voor het publiek) maandag en donderdag van 14.00-16.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur) (openingstijden voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag [illegible] sluiten 16.45 uur; gewone sluiten 18.30 uur.

SERVICE CLUBS Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire. Lions: informatie E. Felipe, tel.: 8546/8238. Round Table: elke tweede maandag - Restaurant Terra Corra. Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-16.30 uur loketten geopend.

MUSEUMBIBLIOTHEEK: Voor bezichtiging [illegible] gelieve contact op te nemen met de [illegible] Rudy Rodacht, Noordwijkhoko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

DIERENARTS DR. J.A. JANSEN (Dokterskliniek Noord Salina, tel.: 4255): spreekuren: dinsdag en vrijdag van 14.00-16.00 uur en voorts volgens afspraak.

LVV, openingstijden slachthuis maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 08.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Catolische kerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan Mevr. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Caraipa 4.

KRALENDIJK — Dinsdag 13 december [illegible] een openbare vergadering [illegible] in de raadzaal van Kralendijk. Deze vergadering is door gezaghebber mr George Soliana uitgeschreven op aanvrage van Broertje Janga van de POB, en de vier fraktieleden van de PDB, Alipio Goeloe, Ernesto Melaan, Marelva Soliana Pourier en José Winklaar.

Op de agenda staat behalve mededelingen, dat er twee nieuwe gedeputeerden benoemd zullen worden. Dat zouden Marelva Soliana Pourier zijn en Ernesto Melaan. De laatste ontwikkelingen op politiek gebied geven indicaties, dat de benoemingen mogelijk niet doorgaan.

MORGAN GRENFELL, één van de grootste investeringsbanken in Groot-Brittannië, stopt met de handel in waardepapieren. Het bericht [illegible] in het Londense financiële centrum in als een bom. Het besluit van de bank is een gevolg van de moordende concurrentie onder financiële instellingen in Londen.

Bestuurscrisis gaat vierde maand in

Alle mogelijke coalitievormingen van de baan

KRALENDIJK — Zowel de coalitie tussen de UPB en de twee fraktieleden van de PDB, als de zaterdag aangekondigde bestuurscoalitie van de PDB en POB is volledig van de baan. De drie maanden geleden begonnen bestuurscrisis op Bonaire waar de coalitie tussen UPB en POB onder de naam Forsa Nobo wegens een motie van wantrouwen tegen de exgedeputeerde Ramoncito Booi ten val kwam, gaat woensdag de vierde maand, in zonder zicht op een oplossing. Vorige maand kondigde gezaghebber mr George Soliana aan, de Algemene maatregel van Rijksbestuur aan te zullen vragen.

De besprekingen tussen de PDB en de UPB van Rudi Ellis om samen te werken voor de resterende periode van de tijd die de eilandsraad nog rest, schenen vruchtbaar. Vrijdagmiddag nog was het vrijwel zeker dat de vier fraktieleden van de UPB samen zouden gaan met de twee fraktieleden van de viermans fraktie van de PDB.

Het waren respektievelijk Jopie Abraham - die momenteel geen enkele eilandelijke politieke functie heeft, maar wel voor de PDB statenlid is - en partijleider Broertje Janga van de POB die roet in het eten gooiden.

VREDE

In het zicht van een coalitie tussen UPB en de PDB besloot Broertje Janga zijn strijdbijl met de PDB en met name Jopie Abraham te begraven en bood een coalitie tussen beide partijen aan, waarbij Janga al zijn voorwaarden die hij al drie maanden heeft gesteld, liet vallen.

De PDB zou in de coalitie met de POB bovendien twee gedeputeerden krijgen. De PDB fraktie - ondanks de vergaande en vergevorderde besprekingen met de UPB - had daar wel oren naar en liet Janga schriftelijk weten dat zij bereid waren met de POB in zee te gaan. De brief werd door de vier PDB fraktieleden ondertekend en de bedoeling was dat deze Janga werd aangeboden.

Deze was echter onbereikbaar en gedeputeerde Carmo Cecilia (POB) kon de brief niet [illegible] dat ook Abraham zou ondertekenen. De PDB fraktie besloot daarop de brief terug te brengen bij de partijvoorzitter Avelino Cecilia en de zaak was daarmee ten einde.

Fraktieleden Alipio Goeloe en Ernesto Melaan besloten daarop samen te werken met de UPB en ze een meerderheid van zes zetels te vormen in de raad, die op Bonaire negen zetels telt.

NIEUWE COALITIE

Nadat tussen expartijleider Jopie Abraham en fraktielid van de PDB Ernesto Melaan een ernstig meningsverschil was ontstaan leek de breuk in de Democratische Partij definitief. Het overleg tussen UPB en de PDB werd daardoor opgeschort. Vrijdagmiddag belegde Jopie Abraham een persconferentie waar hij de eerder door vier fraktieleden ondertekende brief toonde, nu ook ondertekend door Abraham.

Ook partijleider Broertje Janga (POB) was daarbij aanwezig en beiden verklaarden dat er een nieuw bestuurscollege was gevormd. De vier leden van de PDB fraktie zouden samen met de eenmansfraktie van de POB een nieuw bestuurscollege vormen, waarin voor de PDB Ernesto Melaan en Marelva Soliano Pourier de gedeputeerden zouden worden, terwijl gedeputeerde Carmo Cecilia (POB) gewoon aanbleef.

NIET GEKEND

Opvallend was wel, dat vrijdagmiddag bij de persconferentie slechts de twee fractieleden Soliana Pourier en Winklaar aanwezig waren. De beide andere PDB fraktieleden Alipio Goeloe en Ernesto Melaan waren op dat moment in vergadering met de UPB en hoorden via de radio dat er een nieuw bestuurscollege gevormd was, waarvan ook zij deel uit maakten.

Zaterdagmiddag belegde Ernesto Melaan, genoemd als gedeputeerde in het BC dat gevormd zou worden tussen PDB en UPB of PDB en POB, een persconferentie, waar hij zich duidelijk uitsprak tegen de beschuldigingen van Jopie Abraham aan zijn adres. Bij deze persconferentie waren de wijkleiders van Noord di Salina aanwezig en de vakbondsleiders Norwin Willem (SIMABO), Juan Jacobs (AFWB) en Rodger Gijsbertha (STGB) die naast hun vakbondsactiviteiten ook sterk politiek gelieerd zijn.

Tijdens de persconferentie be-[illegible] de maar ambieerde. Niet in een coalitie van de UPB, niet in een coalitie van de POB. De insinuaties van Abraham, dat Melaan persoonlijk voordeel zocht in zijn politieke carriere, lagen hem niet. Overigens is Ernesto Melaan in zijn korte politieke carriere al statenlid geweest en enkele maanden gedeputeerde.

Tijdens die periode werd Melaan als ambtenaar benoemd op de afdeling onderwi s, maar later door het nieuwe bestuur van Forsa Nobo weer teruggestuurd naar het onderwijs. Nadat Melaan een rechtszaak had aangespannen bleek zijn benoeming als ambtenaar wel degelijk wettelijk.

Hoewel de PDB fraktie en de POB fraktie voor dinsdag een raadsvergadering hebben aangevraagd waar de gedeputeerden benoemd zullen worden in het nieuwe bestuurscollege van de PDB/POB, maken de laatste ontwikkelingen duidelijk dat ook deze nieuwe coalitie alweer van de baan is en de bestuurscrisis gewoon voort zal duren.

Zoals bekend heeft op Bonaire de Union Patriotico Bonairiano (UPB) vier zetels, de Partido Democratico Bonariano (PDB) eveneens vier zetels en de Partido Obrero Bonairiano (POB) slechts één zetel.

Dat maakt de coalitie vorming uiterst moeilijk, aangezien er minstens twee partijen bij de vorming betrokken moeten zijn. In feite hebben de laatste drie maanden al bewezen dat de UPB, de PDB en de POB op geen enkele manier met een andere partij willen samenwerken.

Steekpartij met dodelijke afloop

KRALENDIJK — zaterdagavond omstreeks kwart voor twaalf is voor de Amstelbar te Rincon de 41-jarige uit Antriol afkomstige Charly Regalis doodgestoken. De zevenendertig jarige uit Rincon afkomstige dader Mauricio P. werd zondagmorgen om tien uur op de politiewacht van Kralendijk ingesloten.

Regalis bezocht afgelopen zaterdag met enkele vrienden de Amstelbar te Rincon. Daar ontmoette hij P. met wie hij enige woorden wisselde. Volgens politiewoordvoerder majoor Molina is er geen sprake van ruzie geweest, maar zonder tot nog toe bekende redenen bracht P aan Regalis enkele snijwonden en steekwonden toe.

Daarna stak de dader het slachtoffer met een mes in de nierstreek. Regalis viel op de grond terwijl de dader zich uit de voeten maakte. Nadat het slachtoffer was overgebracht naar het Sint Franciscushospitaal te Kralendijk, constateerde de arts Dick van der Vaart de dood.

Zondagmorgen om tien uur werd de dader ingerekend en naar de politiewacht van Kralendijk overgebracht. Charly Regalis was een bekende figuur op Bonaire. Vooral voor de politieke partij UPB en met name voor zijn vriend Ramoncito Booi was Regalis ti dens de campagne zeer actief.

Gouden Bel voor Toerisme

KRALENDIJK — Bonaire heeft samen met de vertegenwoordiger van het eiland in New York Mallory Factor Inc., de zogenaamde Golden Bell Award gewonnen. Deze onderscheiding wordt uitgereikt door de Hotel Sales and Marketing Association International (HSMAI).

De onderscheiding is in Amerika hoog gewaardeerd en betreft uitsluitend de toeristen-industrie. Dit jaar werd de gouden bel uitgereikt tijdens de jaarlijkse conventie in Kansas City, Missouri. De [illegible] [illegible] voor in aanmerking vanwege een artikel dat verscheen in een tijdschrift dat Modern Naturity heet. In het artikel wordt verteld, hoe al wat oudere personen op Bonaire, een scuba diving certificaat behaalden.

Met de eerste gouden bel was het feest voor Bonaire nog niet voorbij, want ook de tweede gouden bel die werd uitgereikt kwam Bonaire toe. Ditmaal voor een verhaal in United Press International, dat een reportage was van een bezoek welke een persgroep aan Bonaire had gebracht. Het verhaal verscheen in verschillende kranten in de Verenigde Staten.

De door de HSMAI geschonden [illegible] toeristische [illegible] op te doen en een betere motivatie te geven aan werkers in de toeristen-industrie. Elk hotel kan daaraan deelnemen, maar ook een resort, hotelketen, reisbureau of advertentie-bureau kunnen [illegible] king komen.

In de public relation-sector is deze onderlinge strijd om het beste te leveren op het vakgebied sinds jaren in gebruik. Van de ongeveer duizend aanvragen om in aanmerking te komen voor een onderscheiding, weet gewoonlijk slechts vijftien procent door de selectie te komen. Slechts vijf procent van alle potentiële winnaars komt in aanmerking voor de gouden bel.

COMMENTAAR

Bestuurscrisis

HOEWEL DE DRIE MAANDEN geleden ontstane bestuurscrisis veroorzaakt is door de uiteengevallen coalitie Forsa Nobo, gevormd door de UPB en de POB, stond de oppositiepartij PDB maar al te gauw klaar om samen met de POB een nieuwe coalitie te vormen en op die manier de bestuurs- verantwoordelijkheid over te nemen van aartsrivaal UPB. Het waren de eisen van POB-leider Janga, die drie maanden geleden nog meedeelde dat hij slechts met de fraktieleden van de PDB als onafhankelijke raadsleden wilde onderhandelen, die de PDB/POB coalitie-vorming tegenhielden.

Vanaf die tijd heeft de Partido Democratico Bonairiano (PDB) — duidelijke verliezer bij de laatste eilandsraadsverkiezingen — getracht politiek voordeel te halen uit de ontstane situatie.

De mening van de wijkleiders en de partijraad was duidelijk en eensgezind: "De bevolking heeft ons in de oppositie- banken geplaatst en daar horen we thuis tot de volgende verkiezingen". Het zijn de gekozen en randpolitici in de PDB die zich voortdurend uit "onbekende" overwegingen in allerlei bochten wringen. Het gevolg daarvan is, dat in de gelederen van de PDB drie stromingen zijn ontstaan: één die opteert voor de oppositie, één die kiest voor samenwerking met de UPB en één die met de POB van Janga in zee wil.

In de PDB fraktie komt dat wel het duidelijkst tot uiting. Alipio Goeloe en Ernesto Melaan zijn aan het onderhandelen met de UPB op hetzelfde moment dat José Winklaar en Marelva Soliano-Pourier onderhandelen met de POB over het vormen van een nieuwe bestuurscoalitie. Toch zijn Goeloe, Winklaar, Melaan en Soliana vier fraktieleden van één partij.

[illegible] presenteert zich ook Jopie Abraham, van wie niemand hoogte kan krijgen. Hen spreekt in de PDB over het royeren van Melaan dan wel van Winklaar. Het ligt er maar aan welke exponent van de PDB aan het woord is. Partijvoorzitter Avelino Cecilia daagt vice-voorzitter en tevens minister ing. Franklin Crestian voor de rechter om uit te maken wie de voorzitter is van de partij en de bevoegdheid heeft om onderhandelingen te voeren.

Zo zijn er nog wel een aantal feiten op te noemen. Toch pretendeert deze Partido Democratico Bonairiano in staat te zijn het eilandsbestuur over te nemen. Er is geen partij op Bonaire waarin de interne problemen en het gebrek aan organisatie en bestuur groter zijn dan juist in de PDB.

Het lijkt derhalve voor het welzijn van Bonaire wenselijk dat de PDB zich eerst in eigen kring uit de problemen werkt, alvorens enige pretentie te hebben om het eiland te besturen. De problemen zijn ernstig genoeg en aan een nieuwe coalitie en een BC voor slechts enkele weken heeft niemand behoefte. Allerminst de gemeenschap die al drie maanden geconfronteerd wordt met gekozen politici, die het vertrouwen van de bevolking niet waard blijken te zijn.

Wijkleiders eisen rectificatie

Uitlatingen Abraham misdaad tegenover Melaan

KRALENDIJK — In een brief aan partijvoorzitter Avelino Cecilia van de Partido Democratico Bonairiano (PDB) eisen de wijkleiders een rectificatie van de beschuldigingen die Jopie Abraham vorige week heeft geuit tegenover ex- Statenlid en huidig eilandsraadslid Ernesto Melaan. De beschuldigingen waren een vervolg op de coalitie- besprekingen tussen een gedeelte van de PDB en de UPB om tot een nieuwe bestuurs- coalitie te komen.

Tijdens de onderhandelingen ontstond er in de gelederen van de PDB een ernstig meningsverschil over de intenties die Melaan koesterde om samen met Alipio Goeloe een Bestuurscollege te vormen met de fractie van de UPB. Beide andere fractieleden van de PDB, José Winklaar en Marelva Soliana- Pourier, wensten liever in zee te gaan met de POB van Broertje Janga.

Jopie Abraham wees er toen op, dat Netto Melaan persoonlijke belangen liet prevaleren boven algemeen belang, waarbij Jopie Abraham bovendien insinueerde, dat Melaan een bedrag van drieduizend gulden van Booi had geaccepteerd om een boot te kopen. De voorwaarde daarbij zou echter zijn dat Netto Melaan bereid was de UPB- fractie te versterken.

Naar de Amigoe uit doorgaans betrouwbare bron vernam, besprak Abraham dit probleem zelfs met de wijkleiders van Noord di Saliña, die daarop hun vertegenwoordiger Ernesto Melaan ter verantwoording riepen. Deze wist zijn wijkleiders er echter van te overtuigen dat er geen sprake was van omkoperij of het trachten te verkrijgen van persoonlijk voordeel. Melaan ging zelfs zo ver, dat hij meedeelde de functie van gedeputeerde niet meer te ambiëren.

GELOOFWAARDIGHEID

Afgelopen zaterdag veroordeelden de wijkleiders de uitlatingen van Abraham als een aanval op de geloofwaardigheid van hun vertegenwoordiger in de raad, waarbij zij bovendien de enige mogelijkheid tot oplossing van de bestuurscrisis zagen verdwijnen.

De wijkleiders veroordeelden derhalve sterk de uitlatingen van Jopie Abraham en voelen zich bovendien verplicht om daarvan publiekelijk afstand te nemen. Daarmee kan voorkomen worden, aldus de wijleiders, dat dergelijke opmerkingen een eigen politiek leven gaan leiden, hetgeen een politieke misdaad ten opzichte van Ernesto Melaan zou zijn.

De beschuldigingen van Abraham doen de wijkleiders af met de opmerking dat dit van de zijde van de ex- voorzitter en ex- partijleider duidelijk een ambitie is om de verloren macht te herwinnen. De strijd die de PDB voert, aldus de wijkleiders, heeft een fundamentele ideologie en het zou een ontluistering van de wi kvertegenwoordiger zijn, wanneer er niet gereageerd werd op de insinuaties. De rectificatie van Abraham kan weer rust en eenheid terugbrengen in de partij, aldus de mening van de wijkleiders van Noord di Saliña.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 12 DECEMBER 1988 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.46	1.48	1.50
PND STERLING	3.21	3.265	3.325
NED GLD	90.07	90.79	91.59
BOLIVAR			
ZW FRANCS	121.09	1[illegible].81	122.6[illegible]
FR FRANCS	28.68	[illegible].78	30.48
DUITSE MARK	101.83	1[illegible].54	103.55
SUR GLD	—	1[illegible].07	102.59
IT LIRE	1.07	[illegible].37	1.43
AR FLORIN	98.00	1[illegible].00	100.[illegible]

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 12 DECEMBER 1988 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER [illegible]5/89	9[illegible].60
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER [illegible]/90	[illegible]
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER [illegible]/92	10[illegible].04
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	9[illegible].36
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 198[illegible] PER 1990	[illegible]

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 11.07%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.